

هنر و معماری

art and architecture



به نام خدا

چندی بود که فکر ثبت و ضبط مجموعه کامل مجله تخصصی "هنر و معماری" که در فاصله سال های ۱۳۴۷ تا ۱۳۵۸ خورشیدی با تلاش چندی از اساتید هنرمند و معماران فرهنگ دوست تهیه و انتشار یافته بود به ذهن اینجانب رسید، تا بتوان اطلاعات ارزشمندی که پیرامون هنر و معماری سالهای گذشته ایران که در این مجموعه جمع آوری شده است در معرض دید دانشجویان، اساتید، محققین و سازمان های مرتبط با هنر، معماری و شهرسازی کشور قرار گیرد. در ابتدا با مهندس عبدالحمید اشراق گفتگو و اجازه ایشان به عنوان سردبیر مجله گرفته شد. نهایتاً و در ادامه پس از چندین ماه تلاش، مجموعه کامل ۴۸ شماره ای مجله "هنر و معماری"، در بهار سال ۱۳۹۱ تصویر برداری و مستندسازی گردید. امید است تا علاقه مندان از این مجموعه تخصصی و ارزشمند حد اکثر بهره برداری را بنمایند.

در انجام این پروژه افرادی به شرح ذیل دخیل بودند که بدون یاری و مساعدت آنان این فعالیت فرهنگی و تحقیقاتی میسر نمی گشت.

• پرسنل و ریاست محترم کتابخانه ی "مرکز اسناد تخصصی فنی و مهندسی" (وابسته به سازمان مشاور فنی و مهندسی شهر تهران) که مسئولیت تصویر برداری از مجلات را به عهده داشتند.

• آقای دکتر کمالی، مهندسین مشاور دایره و مهندسین و افرادی که مجموعه آرشیو شخصی مجلات خود را در اختیار اینجانب قرار دادند.

• آقای مهندس نور علیوند که مساعدت و پیگیری ایشان در انجام این مهم بسیار سودمند بود.

• تارنمای پژوهشی "معمارت" که زحمت انتشار این مجلات را برعهده گرفته است.

• و نهایتاً حمایت های فکری و معنوی آقای مهندس عبدالحمید اشراق که در تهیه و ثبت این اسناد، بسیار ارزشمند بوده است.

"پروژه تاریخ شفاهی معماری معاصر ایران"

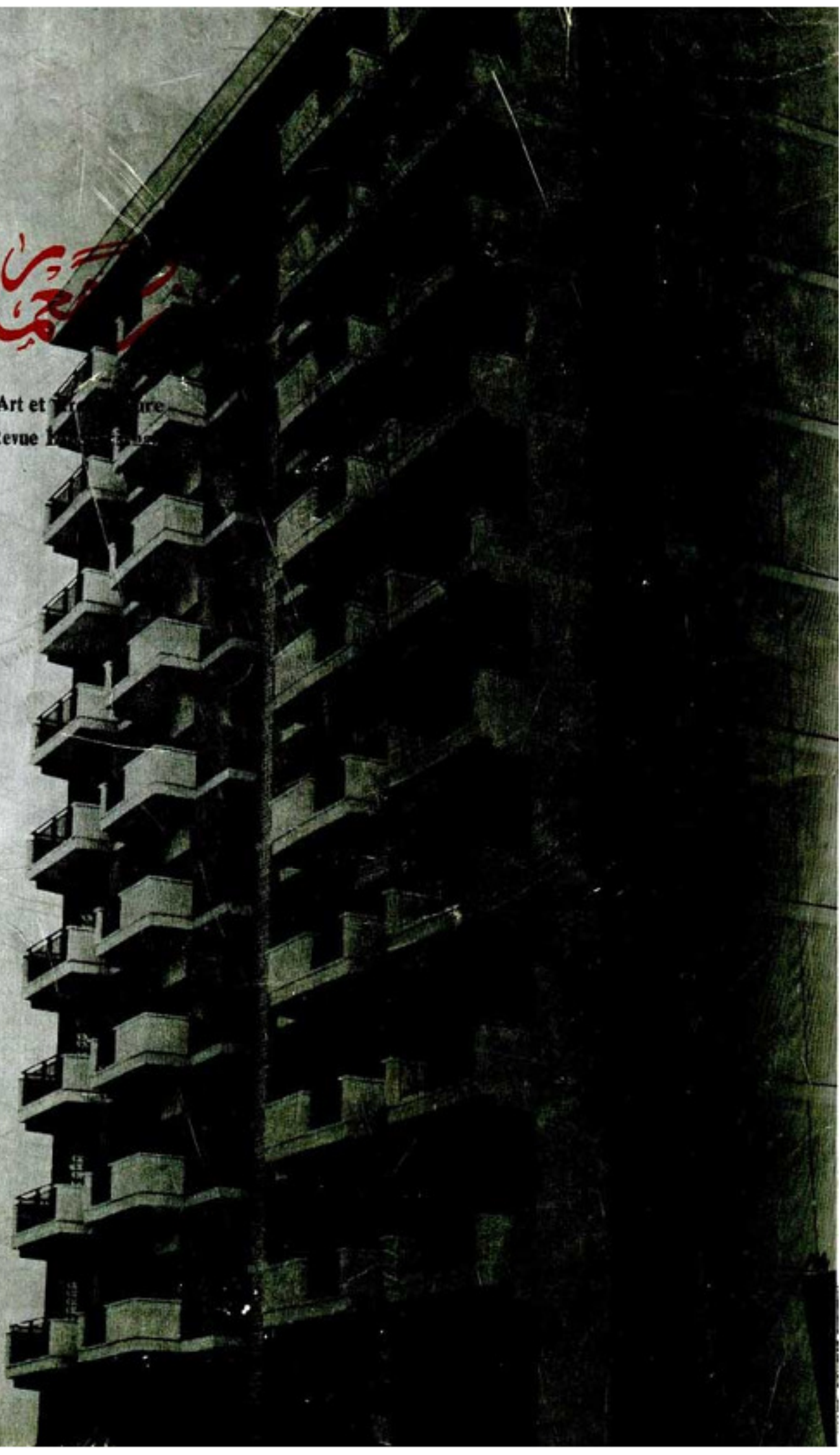
آرش طیب زاده توری

زمستان ۱۳۹۱

E-mail: archoralhistory@gmail.com

الجمهورية

Art et Architecture
Revue Magazine



تفصیلاً - ۲۰۱۳ - ۲۰۱۴



گرکره چوبی میشلر

سرما، گرما، صدا و نور از
گرکره های چوبی میشلر عبور نمیکنند
پرده چوبی میشلر در عین زیبایی در مقابل
سرقت مقاوم بوده و بصورت حفاظت فنل
خواهد شد.

MISCHLER



تولید کننده چوبی ایران میشلر در تمام شهرها و نمایندگی های
تولید کننده چوبی ایران میشلر در تمام شهرها و نمایندگی های
تولید کننده چوبی ایران میشلر در تمام شهرها و نمایندگی های
تولید کننده چوبی ایران میشلر در تمام شهرها و نمایندگی های

۸۹۵۹۶ - ۷۹۳۹۰ - ۷۰۳۰۷ - تلفنهای
BW

مکوستما

سازنده انواع صفحات چوبی نقش خورده دکلما چون شمشیر برآوردند
 ۱- شمشیر حاتمها بی کج بردسته نیز در دوپوشرد برآوردند

۲- مبل سازی

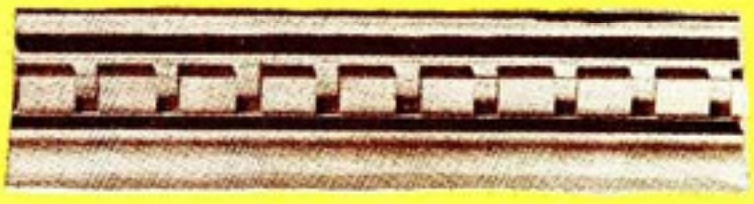
۳- قاب سازی



دبطلر کتا برآوردند کور و سبون



نقش بطلر حصصی نیز در آنگه در مین



آدرس فرزندکند و نایبک شرکت مکوستما بسولیت ممدو
 خیابان پیرانه (بجیب آب) چهارراه روضه سرشاره ۹۰، ۹۲، ۹۴

تلفن

۶۶۰۵۹

شماره مخصوص

۷ - ۶

هنرمعماری

مدیر مسؤول : عبدالحمید اشراق

همکاران .

محمود ارجه‌ندی	سرپرست بخش معماری
محمود ربیعی	سرپرست روابط عمومی
لیلی لازاریان	متصدی روابط بین‌المللی
خانه ترجمه	« امور ترجمه
فریدون جنیدی	« بخش فارسی
فواد سینائی	« امور طراحی

عکسها از : محمدرضا مقتدر - ناصر نازان - سیامک رفیعی - سیمون آیوازیان

علی‌اکبر - خرمشاهی مسؤول اداره بخشهای مجله

تک‌شماره (۷ - ۶) ۳۰۰ ریال برای دانشجویان ۲۰۰ ریال

آبونمان سالیانه ۶۰۰ ریال برای دانشجویان ۴۰۰ ریال

از انتشارات انجمن آرشیتکتهای ایران

مقالات عقاید شخصی نویسندگان است

اقتباس از مقالات و عکسها بدون اجازه کتبی ممنوع است

نشانی اداره مجله : بلوار الیزابت خیابان آناتول فرانس - کوی شهناز شماره ۳۹

تلفن ۱۷۸۴

چاپ افست و مطبع - زیبا - تهران

تلفن : ۳۰۱۵۳۷ - ۳۱۷۷۴۹



از مجموعه (کلکسیون) نقاشی‌های علیاحضرت شهبانو

L'oiseau et ses Petits de Parviz Tanavoli

پرنده و کوچولوهایش از: پرویز تناولی :



از مجموعه (کلکسیون) نقاشی‌های علیاحضرت شهبانو
Fleurs du mal de Tatavossian

گل‌های بدی از : طاواوسیان .



از مجموعه (کلکسیون) نقاشی‌های علیاحضرت شهبانو
Composition de Mansour Ghand-rize

يك كهپوزيسيون از : منصور قنډريز .

۱- پلان توکیو، ۱۹۶۱ -
 پلان هایس ، ۱۹۶۱ .
 شاهراههای حلقه‌ای تمام
 نواحی شهر را بهم ربط میدهد،
 شاهراههایی که از خیابانهای
 قدیمی درست شده‌اند بحال
 خود باقی نگذاشته میشوند، ولی
 سنگفرش‌ها نوسازی میشوند .
 رشد سریع در همه جهات امکان
 پذیر است .

۲- پلان مارونوجی، ۱۹۶۰
 واحدهای معماری نه دارای
 میدان‌های متعدد هستند و به
 عنوان مراکز اطلاعاتی بسیار
 مترادف بحساب می‌آیند، بودجه
 عامه میله‌های عمودی را خواهد
 ساخت که این میله‌ها بلوک‌هایی
 را که با بودجه‌های خصوصی
 تهیه شده بهم ارتباط میدهد.

۳- پلان ایوگو، ۱۹۶۲ .
 در این مطالعه که برای یک
 الگوی توسعه ممکن سازی
 انجام شده ، مناطق خدماتی
 واحدهای فضائی را احاطه می
 کنند درست همانگونه که غشاء
 های سلول اطراف آنرا فرا
 گرفته و تغذیه آنرا بعهده دارند.
 ۴- پلان برای شرکت مواد
 خوراکی نیو .

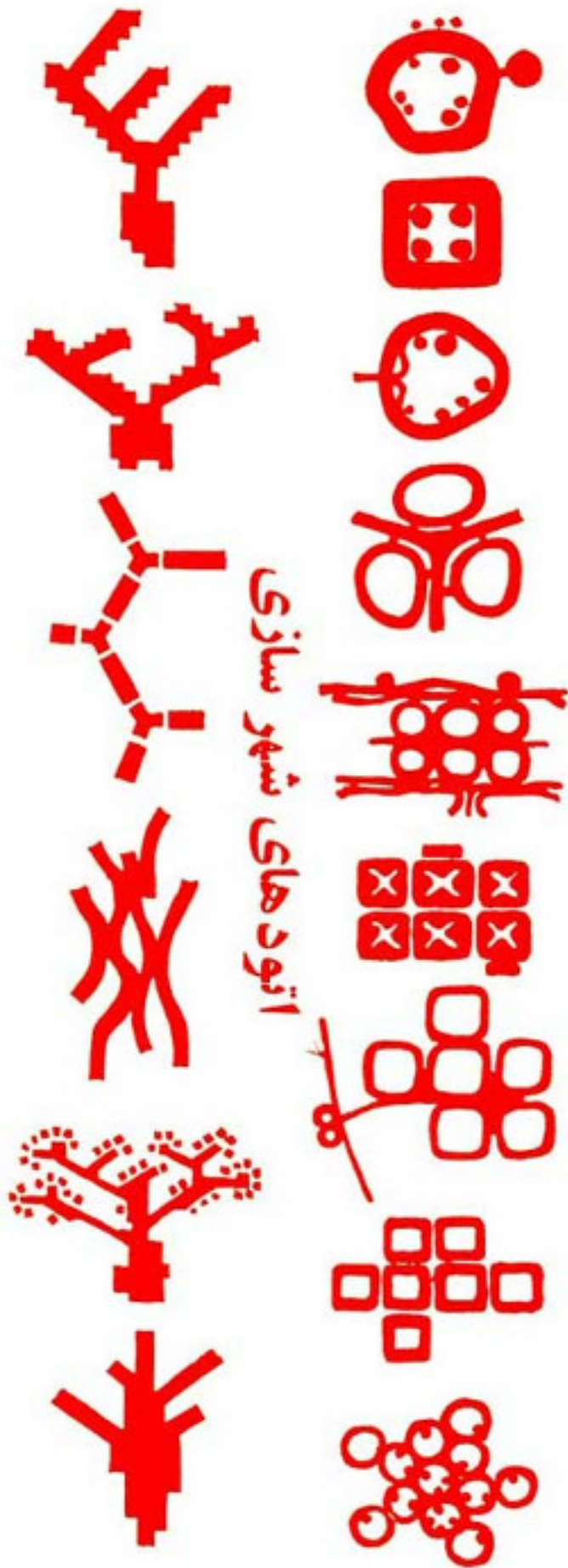
قاب فضائی وستون های
 مشترک رشد را در درون واحدها
 تسهیل مینماید . واحد های
 خدماتی جداگانه‌اند .

۵- پلان تحول
 این مطالعه‌ای بود که برای
 کتاب متابولیسم در ۱۹۶۵
 صورت گرفت . در اینجا مناطق
 خدماتی در اطراف واحد های
 فضائی بکار گرفته میشوند ،
 واحدهائی که محیط‌های طبیعی
 را که در داخل جا داده شده‌اند
 مشخص مینماید . سیستم این
 طرح خطی است .

۶- پلان هم‌شینو ، ۱۹۶۶
 در اینجا پلان تحول و پلان
 ایوگو بطور آمیخته با هم
 بکار گرفته شده واحد های
 مسکونی دارای انحرافات نقشه
 برداری هستند که در داخل جا
 داده شده‌اند . مناطق خدماتی
 سیستم خطی بازارا بکار می‌برند .
 ۷- پلان توسعه توریستی

اداکیوا کوتاتسینا ، ۱۹۶۵ .
 وسیله تسهیلاتی در ایوبن که
 یک استخر را در داخل خود
 دارد .

اتودهای شهر سازی



که در داخل قرار گرفته، همراه
 با میله‌های وسائل برای تجهیز،
 ساختمانهای مستعمل اینها نیز
 در داخل قرار گرفته‌اند .

۱۰- ناحیه خدماتی اشیگارا
 واقع در راه سریع‌السیر توکیو-
 ناگویا .
 پیشنهاد برای اولین بار در
 سال ۱۹۶۵ .

رستورانهای متنوع ، که
 دارای تخصص در انواع
 خوراکیهای مختلف هستند ، از
 بلوک مرکزی بطرف داخل یک
 جدول امتداد می‌یابند، بلوک
 مرکزی شامل بخش اداری ،
 آشپزخانه و فضاهای خدماتی
 است .

۱۱- طرح توسعه توریستی
 اداکیوا کوتاتسینا .

یک هتل و مدرسه تابستانی،
 تنها شامل بخش اداری ،
 آشپزخانه ، و راهروها ، اما
 طوری طراحی شده که خانه‌ها
 باتریلهای پیش ساخته شدرا
 جا دهد .

ویلاهایی که بسیک آپارتمان
 درست شده . نقاط تماس بین
 خطوط عبارتند از سالن‌ها و
 ایستگاههای فرعی اداری .

۱۳- توسعه مسکن هم‌شینو،
 ساختمانهای آپارتمانی متوسط .
 ترکیبی از یک طرح تجدید
 نظر شده از آپارتمانها و خانه‌ها
 که شکلی بوجود می‌آورند که
 میتواند گسترش پیدا کند .
 چندتائی پیلوتی

همراه با راههای پیاده روی
 سطوح پائین برخی از این
 خانه‌ها را اشغال می‌نماید .

۱۴- مرکز خیریه ایشی
 برای اشخاص غلیل ،

مدرسه پرستاری مرکزی و
 راهروهای شبیه خیابان ها
 طراحی شده‌اند ، بنحویکه
 بتوانند بعنوان اتاق هائی برای
 رهبری و زمینهای بازی مورد
 استفاده قرار گیرند .

۱۵- دهکده ملی تفریحات
 ۱۹۶۷ .

بخش اداری ریشه‌های این
 طرح را تشکیل میدهد، وسایر
 بخش‌ها شاخه‌هایی در داخل یک
 ساختمان هستند که الگوی رشد
 آینده آن بطور وضوح بسا
 نهاده شده .

۸- تالار شهر ساگا، ۱۹۶۷
 فضا در اینجا یک میدان ،
 وسائل نور ، اطلاعات ، مرکز
 تجهیزات را در درون خود
 میگیرد .
 ۹- یاماگاتا ، هاواشی ،
 ۱۹۶۷ .
 یک محیط طبیعی مصنوعی

۸- تالار شهر ساگا، ۱۹۶۷
 فضا در اینجا یک میدان ،
 وسائل نور ، اطلاعات ، مرکز
 تجهیزات را در درون خود

Les villages de Nassan, Contrée Nour à Mazandaran, Nord de l'Iran



sions à leur place et de sauvegarder leurs droits.

C'est ce même comité qui élit parmi les villageois, le gouverneur qu'il présente à la mairie; résoud les différends locaux; embauche le personnel annuel pour le nettoyage et gardiennage des bains, de la mosquée, du bétail; établit le partage des eaux dans les champs (dont la plupart sont destinés à la culture du blé, des pommes de terre, de l'avoine, de l'herbe, des pois, haricots et lentilles); désigne le "Mollah" pour l'éducation religieuse des habitants; définit le salaire de tous ces employés et de chacun des habitants, payés en nature selon l'importance de leur famille, de leur bétail, pour les aider à mieux gérer leurs affaires.

Ce qui est le plus intéressant à savoir est que la période de représentation de ces six vieillards est illimitée et ne se termine que s'ils démissionnent, meurent ou encore sont chassés par la tribu, ce qui n'arrive que très rarement. On a même vu certains vieillards garder leur poste vingt années de suite, jusqu'à leur mort.

Il est un des devoirs des parents de trouver une femme pour leur fils à 15 ans. A peu près 98 pour cent des jeunes se marient entre 15 et 25 ans, et il est rare qu'un garçon de 36 ans n'ait pas encore de femme. Ils croient qu'un garçon qui a atteint l'adolescence doit se marier, sinon ils commettent un grand péché au point de vue religieux.

Il en est de même pour une fille de 9 ans. A cet âge, ses parents doivent lui accepter un mari. En principe, si les conditions des deux familles concordent, le prétendu est accepté. Ils ne prennent pas en considération les points de vue matériel et physique. Il va sans dire que 95% de ces mariages, sont contractés sans l'avis de la jeune fille.

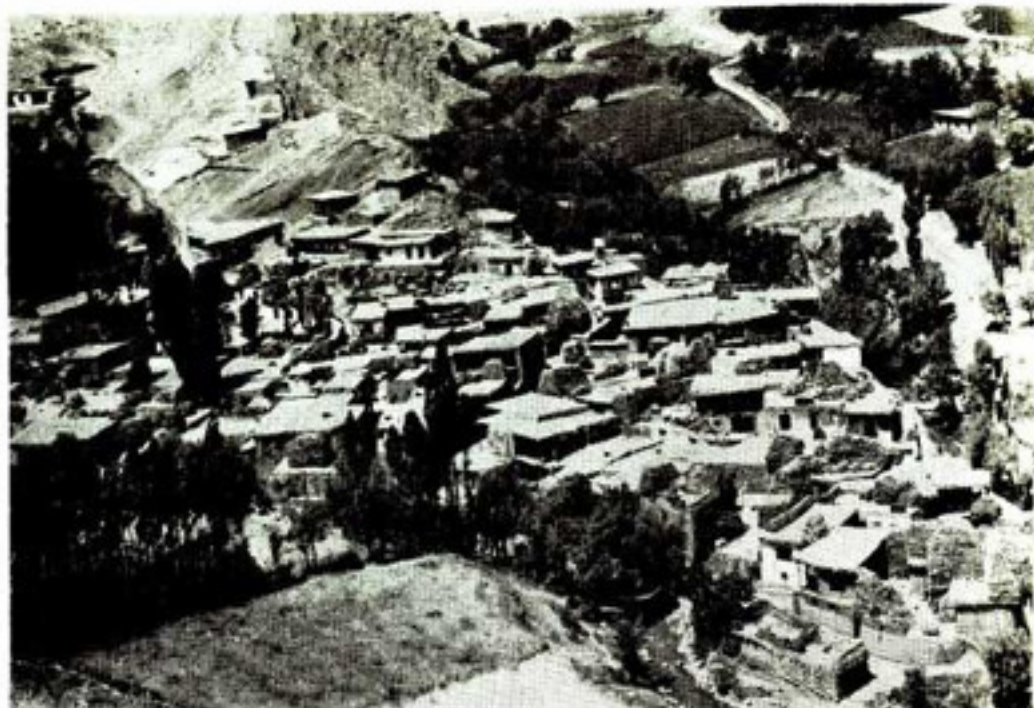
Premièrement, ils partent du principe que l'enfant doit à ses parents complète obéissance. D'autre part, les mariages se font à l'âge où ces fillettes ont encore besoin de leur mère et n'entendent rien à la vie conjugale: elles ne peuvent donner leur avis. En principe, les filles, partent chez le mari entre 9 et 15 ans. De ce fait, les jeunes filles, non-averties de la vie, se fâchent très tôt et ne profitent pas de leur jeunesse et de ses joies. Les femmes de 30 ans, déjà brisées et sèches, en paraissent 50 ou 60.

**PAR
DR. KAZEM IZADI**

دارد و در چند نقطه نیز برای پیدا کردن گنجهایی که مردم قدیم دفن میکردند حفاریهای زیادی شده است و حتی در بعضی از جاها مقداری لوازم زندگی مثل کوزه و بشقابشکسته بدست آمده که از آن هنوز هم استفاده میکنند میگویند بعضی از اهالی این ده نیز از گنجهای مسورد بحث استفاده کردند البته این اخبار از طرف افرادی که گفته شده از این یولها استفاده کردهاند تأیید نشده است.

تشکیلات دهکده

دهکده مذکور در حدود یکهزار نفر جمعیت دارد که این جمعیت در زمستان به نصف و شاید هم کمتر میرسد زیرا اغلب مردم برای تحصیل و یا



دهکده نسن از کاظم ایزدی

اغلب پیرمردان ده معتقدند که در این حوالی ۷ ده وجود داشت که به هفت محله معروف بود عدهای از اهالی این هفت محله در اثر سرما و برف شدید و کم غذایی در زمستان زندگی را وداع کردند و بقیه نیز برای فرار از مرگ به نقاط دیگر از جمله شیراز و سایر نقاط مازندران کوچ کردند بعد از چند سال حکومت محلی برای تشکیل آبادی دو خانواده از دهات مختلف شهرستان نور (دهات انگرود و پیچ ده) را در محل فعلی ده مقیم کرد بعد از ۲-۱ سال عدهای نیز از شیران و سایر نقاط باین محل آمده و سکونت اختیار کردهاند از آثار بیکه وجود چند ده را ثابت میکنند از جمله آثار قبرستانی است که در دو کیلومتری دهکده مورد بحث قرار



RÉSUMÉ EN FRANÇAIS

qui se réduit à 500, et même moins, en hiver, car la plupart des gens émigrent à Tehran ou dans le Mazandaran pour faire des études, travailler et gagner de l'argent. De ce fait, ils laissent leurs matériels, maison, bétails à ceux qui restent et les rémunèrent avec un peu de riz, du blé ou

autre. Bien sûr, la raison de cette émigration des villageois, accompagnés de leurs femmes et enfants, est le manque de travail et de confort.

Dans tous les cas, ils sont représentés par un comité de six vieillards du village, défendant leurs opinions, et chargés de prendre des déci-





باعث میشود مردم در زمستان
بنقاط دیگر بروند (این کوچ
اغلب با زن و فرزندان همراه
است) عدم وجود کار کافی
و نبودن وسائل زندگی میباشد
بهرسورت مردم دهکده برای
رتق وفتق امور خود و اداره امور
دهکده شش نفر بزرگتر را که
نماینده افکار آنها هستند انتخاب

کار و بدست آوردن پول بیشتر
در زمستان بتهران یا قسمتهای
دیگر مازندران کوچ میکنند
و باین معنی که لوازم و متعلقات
و حیوانات اهلی خود را بسه
اشخاص دیگر که در ده میمانند
واگذار میکنند و مقداری گندم
یا برنج و پول و غیره بتوانند
مزد بدهند تا از آنها مواظبت
نمایند البته یکی از عواملی که

منظره عمومی ده



پله‌های ورودی يك
خانه در طبقه دوم

RÉSUMÉ EN FRANÇAIS



bourg, des restes de cimetière
en particulier, située à deux
kilomètre de là, amenèrent des
discussions. En certains en-
droits, des excavations ont été
réalisées pour retrouver des
trésors que les anciens aurai-
ent enterrés. Ici et là, l'on a
découvert quelques ustensiles
de cuisine : pots et assiet-

tes cassés, etc., dont on se
sert encore. On raconte que
certains habitants ont même
profité de ces trésors; mais,
bien sûr, ces informations
n'ont pas été certifiées par les
dires de ces derniers.

Le-dit village a une popula-
tion d'environ 1000 habitants



کرده‌اند و اینها هستند که باید تصمیم بگیرند و از حقوق طایفه خود دفاع نمایند و شورای ده را تشکیل دهند و کدخدایان را از بین مردم انتخاب و او را به بخشداری معرفی نمایند و به اختلافات محلی رسیدگی کنند و افرادی را سالیانه برای حفاظت و نظافت حمام و تکیه و مسجد و نگهداری از حیوانات و مواظبت در تقسیم آب برای مشروب کردن مزارع (که اغلب گندم و سیب زمینی و جو و غله و نخود و لوبیا و باقلا و عدس میباشد) و ملا برای تدریس احکام دینی بپردازند و امثال آن اجیر کنند و مقداری مزد برای آنها در نظر بگیرند و بپوشانند و بفرستند که چقدر گندم یا چیز دیگری (البته ناملا بستگی به تعداد افراد خانواده و تعداد حیوانات و امثال آن دارد) مزد بدهند تا شاید بهتر مردم بتوانند بکارهای خود برسند.

مسئله جالب توجه اینست که مدت نمایندگی این شش پیر مرد محدود نیست و تا هر وقت استعفا ندهند و یا نمیرند و احیاناً از طرف طایفه که خیلی به ندرت اتفاق افتاده معزول شوند پیر مرد طایفه میباشد و چه با اتفاق افتاده که شخص بیست سال مداوم پیر مرد طایفه بود و تا دم مرگ همچنان در پست خود قرار داشت.

ازدواج

پدر و مادر وظیفه خود می دانند که برای پسر خود که بین ۱۵ سالگی رسیده است همسر اختیار کنند تقریباً ۹۸

درصد جوانان بین سنین ۱۵ تا ۲۵ سالگی ازدواج و بندرت اتفاق می افتند که برای پسر که بین ۳۶ سالگی رسیده است همسر اختیار نکرده باشند چون معتقد هستند که برای جوانی که سن بلوغ رسیده باشد باید زن درخت و درخت پسر و مادر از نظر مذهبی گناهسی بزرگ مرتکب شده‌اند.

همچنین دختری که سن ۹ سالگی رسید والدین وظیفه دارند که او را بشوهر دهند تقریباً با در نظر گرفتن تناسب که بیشتر از جنبه خانوادگی خواستگار بررسی میشود یا ازدواج او موافقت میکنند و توجه چندانی بوضع مادی و قیافه و امثال آن نمیشود تا گفته نماند ۹۵ درصد ازدواجها بدون توجه بخواست دختر میباشد زیرا اولاً معتقدند که دختر باید کاملاً مطیع والدین باشد و در ثانی چون برای دختران در سنی که احتیاج بپدر دارد و ازدواج و زندگی مشترک چیزی نمیفهمد خواستگار می آید نمی توانند اظهار نظر کنند و تقریباً دختران در سنین ۹ تا ۱۵ بخانه شوهر میروند و همین عامل کمی سن باعث میشود که دختران زیر بار سنگین زندگی مخصوصاً موقعیکه املا آمادگی برای زندگی مشترک ندارند و احتیاج بپدر و پدردارند شکسته شده و از جوانی و لذت آن چندان بهره‌ای نبرند و زنان ۳۰ ساله بطوری شکسته و پژمرده میشوند که تصور میشود ۵۰ یا ۶۰ سال عمر کرده‌اند.



دو عکس از کوچه های نسن

RÉSUMÉ EN FRANÇAIS

LES VILLAGES D'IRAN

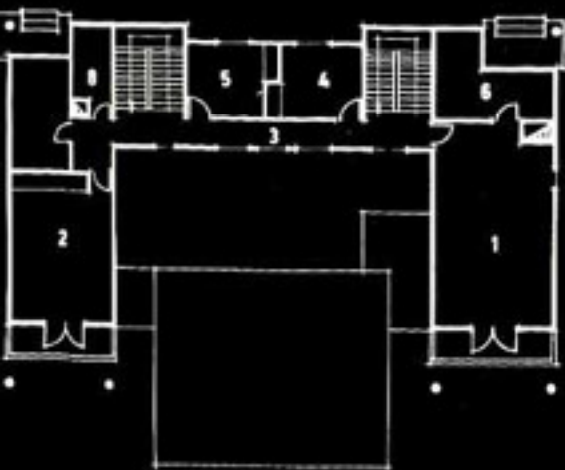
Quelques aperçus historiques sur le village de Nassan.

La plupart des vieilles gens du bourg déclarent qu'il existait 7 villages dans cette partie, appelés les "Sept Quartiers". Un certain nombre des habitants des "7 Quartiers"

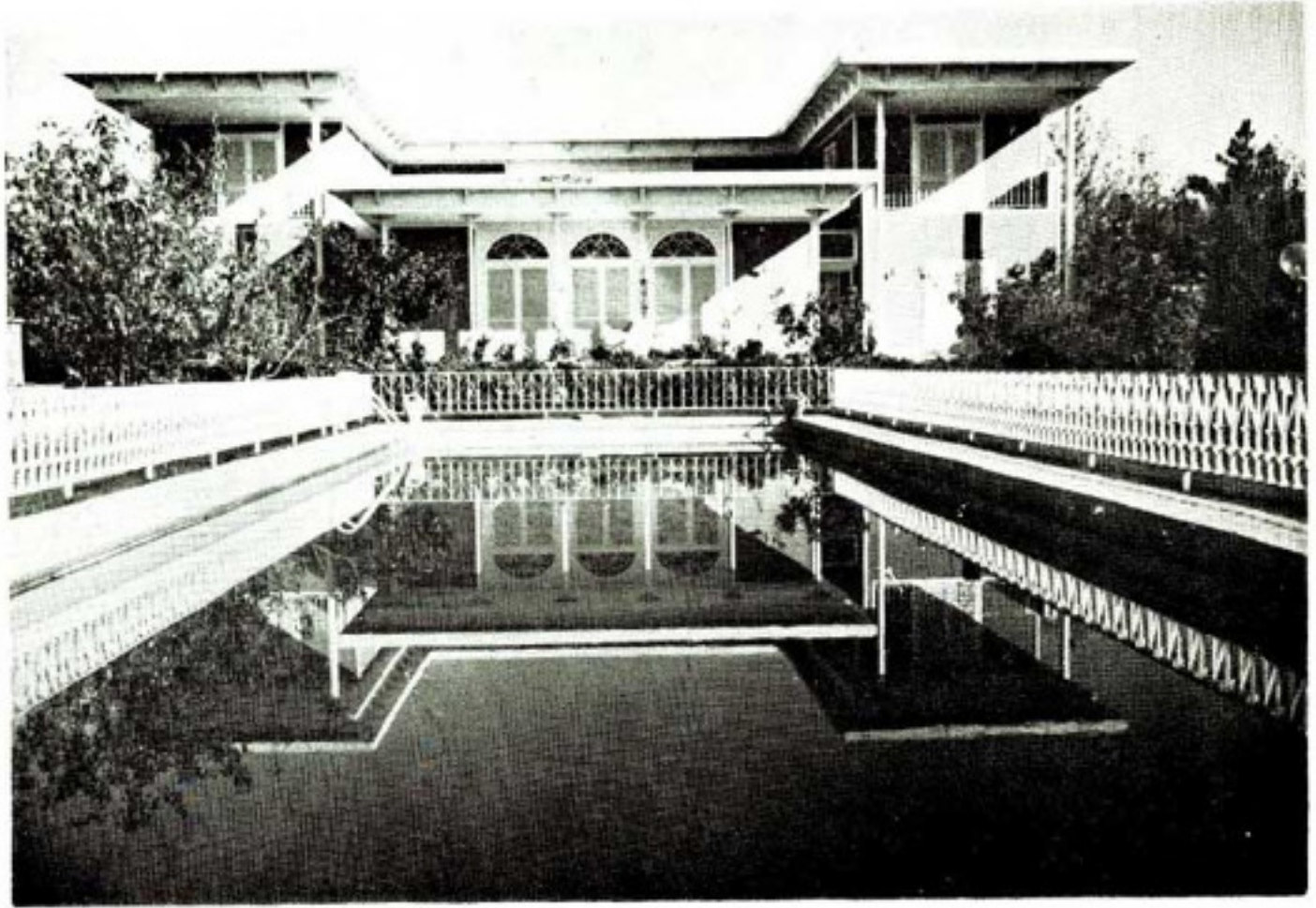
sont morts à cause du froid, des fortes neiges et du manque de nourriture en hiver; et les survivants, pour fuir la mort, ont émigré dans d'autres contrées, notamment Shiraz et Mazandaran. Quelques années plus tard, l'administration locale, pour repeupler cet endroit, y installa deux famil-

les de différents villages de la contrée de Nour (villages de Angaroude et Pitch Deh).

Une ou deux années se sont écoulées; quelques uns de Shemiran se rendirent dans ce nouveau village et y demeurèrent. Des ruines, preuves de l'existence de quelque



Une Maison
par Mohammad Reza Moghtader



یک خانہ مسکونی از: محمد رضا مقتدر



هنر و معماری

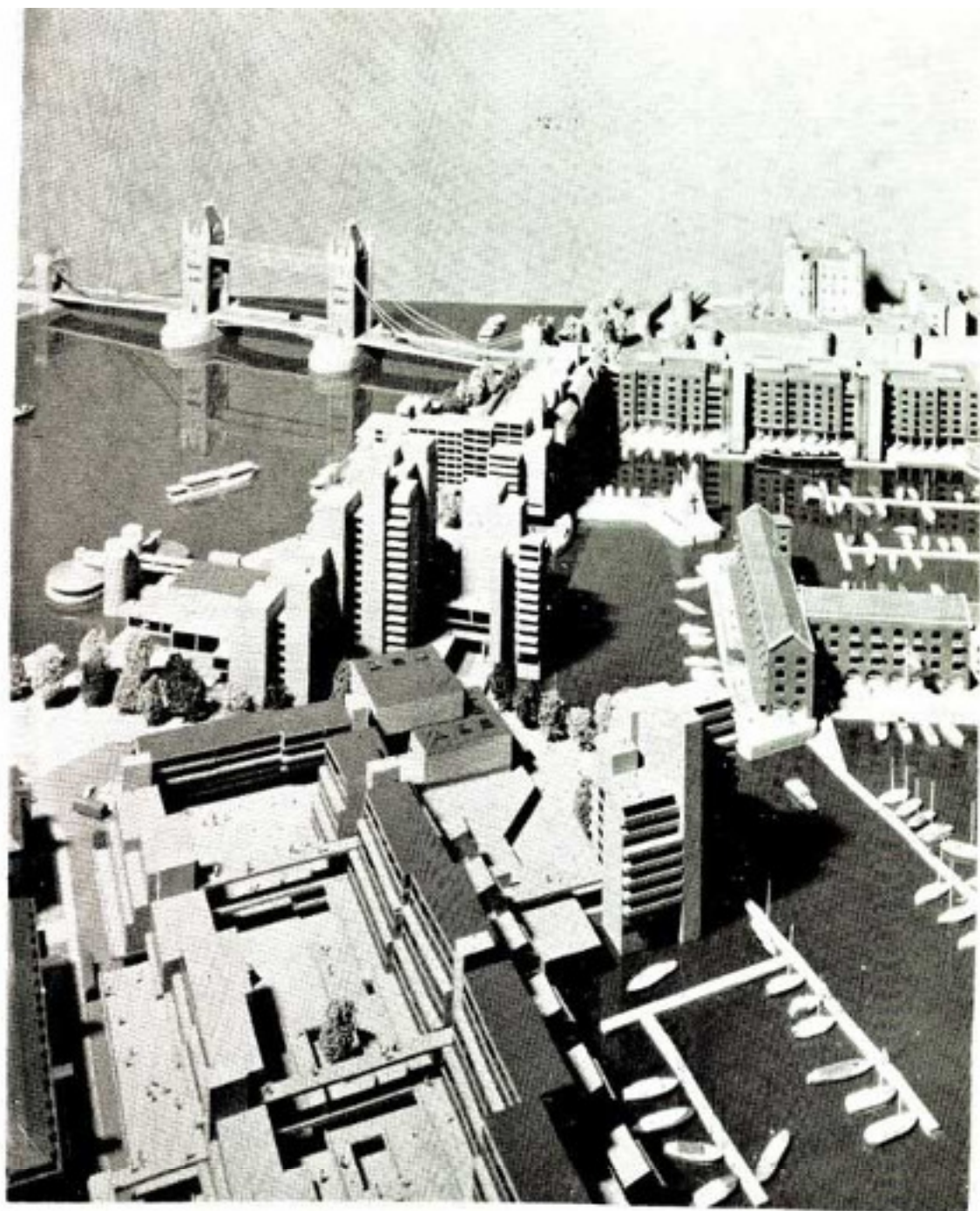
N 6

A - A - 13

صفحه ۱۳

طرح جامع لندن

برای توسعه کرانه های رود تاینز تا برج لندن



طراحان پروژه طرح جامع لندن



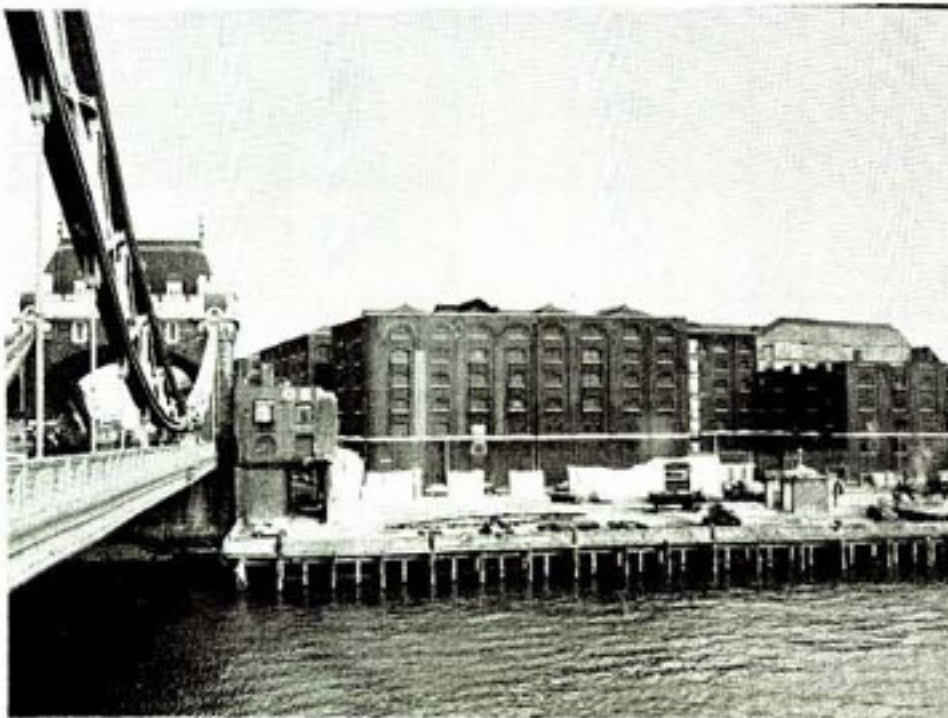
توده‌ای فراموش شده از لنگر گاه‌ها و انبارهای متروک در قلب لندن ظرف چند سال به یک مرکز مسکونی و تفریحی تبدیل خواهد شد. طرح سنت‌ناترین تا برج لندن توسط یکی از بزرگترین شرکت‌های مهندسی محاسب بنام گروه تایلور و ودرو آماده شده است. با اجرای این طرح در حدود ۷۰۰ خانه، مغازه، رستوران ایجاد خواهد شد. سایر خصوصیات این طرح بدین قرارند: یک هتل ۷۷۶ اتاقه مجهز با تئاتر تابستانی و زمستانی استخر شنا ورزشگاه و حمام‌های سونا. از نقطه نظر داشتن آثار تاریخی بر فراز انبارهای قرن ۱۹ که محاسنی پوست ۲۵ را در بر می‌گیرند بهمان صورت قدیمی در کنار این هتل حفظ می‌شوند. ارشیتکتها سبک این انبارها را با معماری جدید وفق داده‌اند. یکی از این انبارها بصورت یکی از مراکز نمایشگاهی بریتانیا درخواهد آمد و تولیدکنندگان میتوانند کالاهای خود را در آن به‌عرض‌نمایش بگذارند.

خواهند شد مشاهده می‌شود. درست چپ هتل قرارداد. عکس شماره ۲- این تصویر راست عکس آقای دزموند پلور رئیس شهرداری بزرگ لندن در حال بررسی مدل توسعه پیشنهاد شده مشاهده می‌شود. همراه وی آقای فرانک تایلور نقر وسط رئیس گروه تایلور و ودرو اجرای این طرح توسعه را بعهد دارند، دیده می‌شود

عکسهای از ماکت پروژه

و درست راست آقای آندره رتتون رئیس تیم طراحان و معماران این طرح را میبینیم. تصویر شماره ۴- در این عکس گوشه‌ای از لنگر گاه متروک سینت کاترین را نشان میدهد که محل طرح توسعه پیشنهاد شده است. تعلقه شروع در طرح این خانه ارتباط فونکسیون‌های مختلف آن بود. به علت احتیاج

عکس شماره ۱- مدل طرح پیشنهاد شده و محل آنرا در کنار پل برج قرارداد نشان میدهد. برج لندن در سمت عقب عکس دیده میشود. ساختمانهای تاریک تر که در سمت چپ و بالا واقعند ساختمانهای تاریخی را که حفظ خواهند شد نشان می‌دهد. نمازخانه جدید سینت کاترین را در بالا سمت راست میبینیم و بالاخره روی رودخانه سمت چپ بارورستوران شناور قرارداد. عکس شماره ۲- در قسمت طرح پیشنهاد شده است در قسمت عقب عکس سمت راست ساختمان‌هایی که تاریخی هستند و حفظ





ارگ بم - ازکروست و سد و فرس

RÉSUMÉ EN FRANÇAIS

La tour de garde de la Citadelle est formée de trois étages. Du dernier étage, un vaste horizon attire les yeux. D'un côté, l'on voit les Chaînes de Haraz, avec leurs sommets enneigés, et de l'autre, les Monts de Shabsavaran. Les palmeraies, les jardins d'agrumes ainsi que les champs autour de Narvanshir et du joli sommet de Timon carressent

les yeux du spectateur.

Dans la partie la plus basse, se trouve une mosquée assez grande, qui est restée en meilleur état que le reste de la Citadelle et dont quelques parties ont été refaites dernièrement.

Finalement, la citadelle forme deux

parties : l'une est construite sur le rocher naturel : elle est allouée au Gouverneur et au propriétaire de la Citadelle, ainsi qu'aux affaires administratives et militaires. L'autre était destinée au peuple, aux paysans et aux artisans.

ارگ به یکی از آثار باستانی ایران است که با وجود وسعت باقی مانده است. تاریخ این بنای عظیم تاریخی بگذشته‌های دور و دراز منتهی میشود که ریشه آنرا باید در اعصار ماقبل تاریخ جستجو کرد چه این بنای عظیم بر سربلندی از شهرهای قدیمی قرار داشته که از لحاظ بازرگانی و نظامی و مهاجرت اقوام گوناگون حائز اهمیت فراوان بوده است. از طرفی قسمتهای مرکزی و جنوبی فلات ایران را بدنه رودخانه‌های سیستان و دشتهای حاصلخیز سیستان و زابل متصل میکرده و از سوی



RÉSUMÉ EN FRANÇAIS



tie, séparée de la troisième par un mur, sont mieux bâtis que ceux de cette dernière. En dessous, se trouvent des couloirs et des chambres, sombres et épouvantables, qui constituaient autrefois la prison de la Citadelle. Mais, à cause de l'air qui est lourd et de ses couloirs tortueux, cet endroit n'a pas encore été investigué.

La cinquième partie, la plus haute de la Citadelle, est le centre administratif, et, en fait, la maison du Gouverneur. Son bâtiment comportait quatre ailes et chaque aile possédait une pièce; entre chaque pièce : des portes de 4 mètres de large et 6 de long. C'est le "Bâtiment des Quatre Saisons".



دیگر بنادر مشهور خلیج فارس و عمان مانند سیراف و هرمز و طبرستان را به خراسان و ماوراءالنهر می‌پیوسته و از همین راه نیز قسمتهای جنوبی و غربی ایران از طریق خشکی بدره رودخانه سند و سرزمین هند دسترسی پیدا میکرده. شهر بم که در کنار دشت لوت واقع شده است برای راههای کاروان رو قدیم موقعیتی اساسی و حیاتی داشته است و حصن حصین آن که ویرانههای آن امروز بنام ارگ بم معروف است بهترین وسیله دفاعی این شاهراه بزرگ بوده است شهر جدید امروزی هم



RÉSUMÉ EN FRANÇAIS

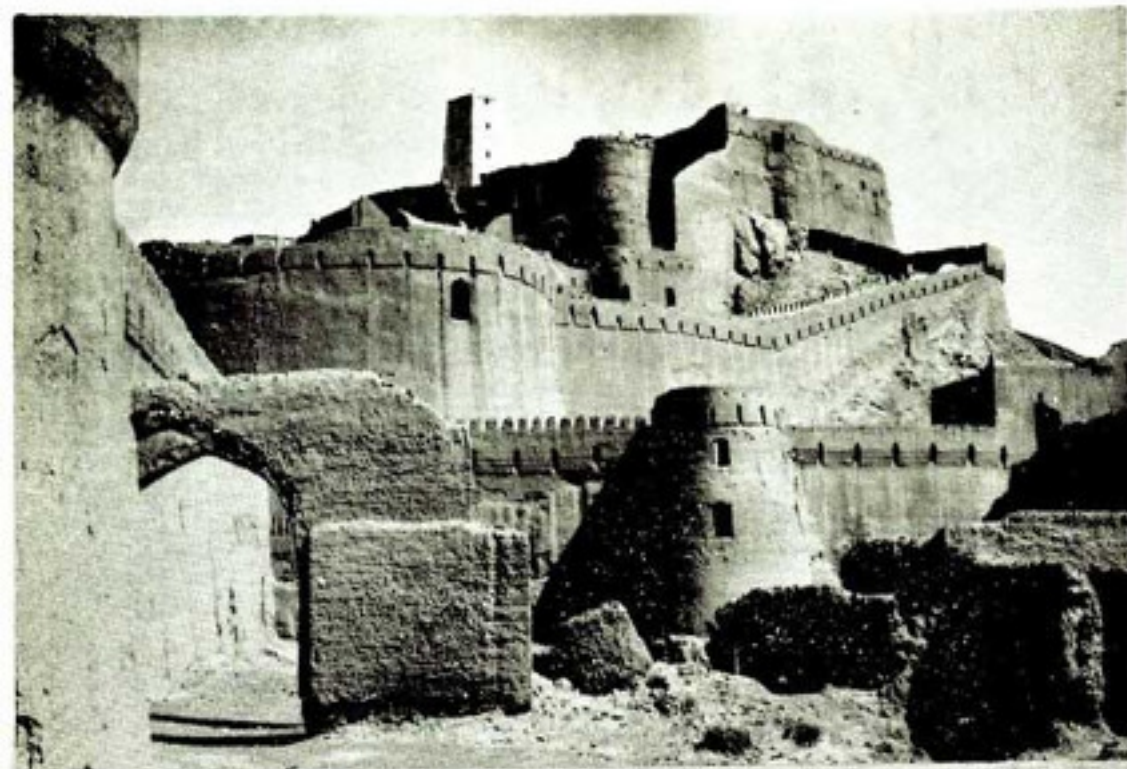
duquel est construit un bâtiment assez bas, à deux étages. Lorsque l'Anglais, Sir PERCY SYKES, visita la Citadelle, il y a 50 ou 60 ans, il avait vu quelques canons à percussion, dont l'un datait de l'année lunaire 1254, c'est-à-dire sous la royauté de MOHAMED GHAJAR. De ceux-ci, il ne reste aucune trace aujourd'hui.

Après avoir suivi un chemin cahoteux, on tombe sur une vaste plateforme où l'un des puits de BAM a été construit. La profondeur de ce puits, d'après SYKES, est de 180 pieds. Dans la Citadelle, il y a trois puits.

D'après les écrits de SANIOLDOLEH, le premier puits mentionné ci-

dessus a une profondeur de 40 gaz (1 gaz = 104 cm); le deuxième, 30 gaz; et le troisième, qui est au niveau de la terre, 27 gaz. D'après ce même auteur, si l'on tirait de ces puits 1.000 seaux de 135 litres chacun par jour, le niveau de l'eau ne baissait pas.

Les bâtiments de la quatrième par-



که در حدود يك قرن پیش در فاصله يك كيلومتری جنوب شهر قدیم احداث گردیده اهمیت باستانی خود را همچنان حفظ کرده است زیرا تنها راه ماشین‌روئی که کرمان را به سیستان و بلوچستان و خراسان و بالتبعه قسمتهای داخلی راه کشورهای پاکستان و افغانستان همسایگان شرقی ایران متصل میسازد باید از این شهر بگذرد. ارگ بم امروزه خارج شهر و در حاشیه شمال شرقی آن واقع شده و محوطه‌ای را در حدود ۶۰۰۰ متر مربع پوشانده است این قلعه عظیم که ویرانه‌های آن گیرندگی خاص دارد همگی از خشت خام و در بعضی قسمتها از آجر درست شده و طرح آن پنکله مربع مستطیل است که تخمیناً ۳۰۰ متر طول و ۲۰۰ متر عرض دارد. دورادور آن را خندقی وسیع احاطه کرده و قسمت مرکزی ارگ بر روی صخره‌ای طبیعی بنا شده است بطوریکه قسمتهای پنجگانه آن از داخل بخارج یکی بردیگری مشرف میباشد.

پنج قسمت مختلف ارگ را دیوارهای بلند جسیمی از یک دیوار جدا میسازد. دیوار خارجی که حصار اصلی قلعه را تشکیل میدهد از همه پهن‌تر بوده و در چهار گوشه آن و در فواصل اضلاعش برجهای دفاعی دیده بانی تعبیه شده است.

RÉSUMÉ EN FRANÇAIS

leur est de 3 à 4 mètres et la longueur de 600 mètres. Il semblerait que cette avenue fût le marché, "Bazaar", de la forteresse, car, sur les deux côtés, il reste des ruines de boutiques. Après le "Bazaar", l'on rejoint la deuxième porte. Cette dernière possède aussi des tours de garde. L'étable se trouve tout près; elle forme une cour carrée avec, au

centre, un bassin et des abreuvoirs sur les côtés....

Les écuries sont situées derrière les abreuvoirs et leur toit est en forme de dôme. Il est écrit que, du temps de la prospérité, ces écuries pouvaient contenir 200 chevaux.

A partir de là, la pente devient plus forte. En vérité, cette partie de la Citadelle est située sur un rocher naturel en forme de petite colline.

Après avoir dépassé la deuxième porte, on passe la troisième et l'on débouche sur un espace découvert, reconnu pour être l'artillerie, autour

La CITADELLE de BAM

La Citadelle de BAM est l'un des monuments historiques de l'Iran, qui, malgré son étendue et son importance particulière, est restée méconnue. Ce monument historique remonte aux temps très éloignés : nous devons chercher son origine dans les ères préhistoriques.

Ce monument, étant situé au bord d'une des anciennes routes principales, avait une importance particulière au point de vue commercial et militaire, pour différentes tribus. Il joignait, d'une part, les parties centrales du Sud de l'Iran à la rivière Hirmand et aux plaines fertiles de Sistan et Zabol; d'autre part, les ports renommés du Golfe Persique et Amman, ainsi que Siraf, Hormoz et Tis, à Khorassan. Ces parties du Sud et de l'ouest de l'Iran étaient ainsi reliées à la vallée de la rivière Sand et Hindoustan, par voie routière.

La ville de Bam, étant située au bord du désert iranien, tenait un rôle vital dans le passage des routes de caravanes. La grande forteresse, dont les ruines sont, aujourd'hui, reconnues pour appartenir à la Citadelle de BAM, était la meilleure protection pour cette grande artère.

La ville existant aujourd'hui a été fondée il y a un siècle, à un kilomètre de l'ancienne. Cette première a sauvegardé une importance historique, car la seule route principale, joignant Kerman à Sistan, Balouchestan et Khorassan — c'est-à-dire les

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

RÉSUMÉ EN FRANÇAIS

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

parties centrales — aux pays voisins de l'Est, Pakistan et Afghanistan, doit traverser cette ville.

en concluons que 40% du salaire des habitants sont le profit de ces dépenses.

Les prévisions sur le nombre de touristes, dans le monde entier, ont été réalisées, pour la plupart, sur une base de 35 ans, de 1965 à l'an 2000. Cette période a été partagée en trois laps de temps : 1956 - 1972; 1972 - 1985; 1985 - 2000. Il a donc été prévu que le nombre de touristes augmentera de 8%, d'où les chiffres suivants:

- 1965 : 146.000
- 2000 : 2.250.000

Pour les touristes iraniens, l'augmentation serait de 4,5%, d'où

- 1965 : 1.150.000
- 2000 : 5.370.000

En ce qui concerne la côte de la mer Caspienne, entre 1965 et 2000, le nombre de touristes étrangers passerait de 21.400 à 610.000 et le nombre de touristes iraniens de 300.000 à 990.000. Nous pouvons donc constater que le nombre total de touristes atteindra 2.600.000 personnes en l'an 2000 et que son augmentation aura été de 5,7%.

D'où nous pouvons définir les dépenses des touristes étrangers :

- 1965 : 19 dollars par jour
- 2000 : 28 dollars par jour

soit: 1965 : 21.400 touristes x 7,5 jours x 19\$ = 3.000.000\$
 - 2000 : 610.000 touristes x 6,3 jours x 28\$ = 108.000.000\$

Total global des dépenses de touristes sur la côte :

- 1965 : 15.000.000\$
- 2000 : 400.000.000\$

Jusqu'à l'an 2000, près de 76% des touristes vivent en hotel, 6% en villa, 10% en bungalow, 8% en camping. Actuellement, il existe 4.383 lits, alors qu'en l'an 2000, 133.210 lits seront nécessaires pour les accueillir.

Ces centres touristiques sont déterminés après étude des critères suivants :

- beauté du site
- existence de services publics
- villages environnants
- proximité de grandes villes
- routes

Pour déterminer l'étendue d'un centre touristique, il faut prendre en considération les superficies nécessaires aux diverses habitations touristiques, aux services publics, aux terrains de sport, aux avenues.

Considérons les conditions actuelles de tourisme: la route côtière présente de nombreuses difficultés pour le trafic. Il est nécessaire de séparer le trafic des villages et centres touristiques de celui des grandes villes. Dans ce but, la construction d'une autoroute a été envisagée. Cette voie, pour grande vitesse, traverserait cette partie du nord de l'Iran, et éviterait les villages.

D'autre part, les nécessités de cette zone représentent les éléments du développement touristique, c'est à dire les constructions urbaines, l'amélioration

des télécommunications, le reboisement, la création de parcs nationaux, et l'aménagement des terres maraichères.

Ce projet intéresse également l'urbanisme quant aux règles de constructions, et lois spéciales en vigueur pour le contrôle des plans de développement touristique.



دو کیادیس موس و سرپرست شرکت دوکیادیس در سال ۱۹۱۳ در آتن دنیا آمد و در سال ۱۹۳۵ لیسانس معماری از دانشگاه تکنیک آتن را گرفت .

از سال ۱۹۳۷ تا ۱۹۳۹ مسئول طراحی قسمت جدید آتن بود . از سال ۱۹۳۹ تا ۱۹۴۴ ریاست دایره طراحی شهرستانها و پایتخت در وزارت کارهای عمومی را بعهده داشت و در دانشگاه تکنیک آتن تدریس میکرد .

از ۱۹۴۵ تا ۱۹۴۷ بعنوان منشی ثابت در وزارت آبادانی و مسکن و بعنوان وزیر مقیم و معاون منشی در وزارت انتظامات یونان از ۱۹۴۷ تا ۱۹۵۱ خدمت کرد .

از ۱۹۵۱ سرپرستی شرکت دوکیادیس و همچنین ریاست هیئت عامل انستیتو تکنولوژی آتن باو واگذار شد .

نوشته هایش شامل تجربه و تحلیل اکیستیکس در سال ۱۹۴۶ ، ویرانی شهرها و دههای آتن در ۱۹۴۷ ، پایتخت ، و آینده آتن در ۱۹۶۳ ، « اکیستیکس » آغازی در علم اماکن بشر در سال ۱۹۶۶ میباشد .

RÉSUMÉ EN FRANÇAIS

dépenses de touristes iraniens:

- 1965 : 2,10\$ par jour
- 2000 : 6,7 \$ par jour

soit: 1965 : 360.000 touristes x 16 jours x 2,10\$ = 12.000.000\$
 - 2000 : 1.990.000 touristes x 22 jours x 6,7 \$ = 293.000.000\$

معماری

NO 6.

A . A 2N

صفحه ۲۱

ساحل دریای خزر

مطالعه برای توسعه توریستی

توسط

مهندسین مشاور بین‌المللی دکمپادیس مشاورین توسعه
و عمران مهندسین مشاور امکو (اعتصام - مگروچیان)

۱- طرح ریزی منطقه‌ای کرانه‌های دریای خزر بطور کلی شامل هدفهای زیر میباشد:

الف - برنامه ریزی کامل توسعه در زمینه کشاورزی - صنایع - کار - شرایط اجتماعی توریسم و غیره که با توجه پتانسیل و قابلیت توسعه این منطقه و همچنین با توجه به سیاست ملی که در این توسعه مؤثر میباشد تنظیم میشود .

ب - توزیع صحیح و منطقی جمعیت در نواحی روستائی و شهری منطبق بر برنامه‌های صحیح مسکن شهری و روستائی .

ج - برنامه‌های هماهنگی توسعه جوامع روستائی و شهری که اختلاف بین منطقه مزبور را از نظر استاندارد زندگی و عدم تعادل بین شرایط زندگی روستائی و شهری تغلیر دهد .

د - توسعه شبکه‌های ارتباطی و سایر تاسیسات زیربنائی منطقه هماهنگ با نحوه توسعه منطقه .

ه - مسئله با اهمیت توریسم در منطقه مزبور در چهارچوب مطالعات منطقه‌ای بررسی شده و طرح توسعه توریستی در رابطه ناکسنتی آن با شرایط منطقه‌ای که بصورت طرح جداگانه تهیه میگردد، توسعه منطقه را از نظر توریسم که بخشی بسیار با اهمیت از نظر اقتصادی و اجتماعی محسوب میشود روشن میسازد .

و - توسعه منطقه در چهارچوب طرح ریزی منطقه‌ای کرانه‌های دریای خزر امکانات سرمایه‌گذاری و همچنین کمک‌های مالی را که میتوان از منابع ملی کسب نمود در نظر میگیرد .

ز - طرح جامع منطقه‌ای و توسعه توریستی کرانه‌های دریای خزر طرحی قابل انعطاف خواهد بود و آمادگی برای تجدید نظرهای دوره‌ای و لازماً خواهد داشت تا مانند هر طرح منطقه‌ای دیگر همیشه منطبق با آخرین روشهای متداول از نظر مشخصات اقتصادی باشد .

هدف این طرح که قسمتی از مطالعات فوق‌الذکر را تحت عنوان «مطالعه‌ای برای توسعه توریستی» تشکیل میدهد رسیدگی بوضع سواحل از نظر تاسیسات و تسهیلات توریستی و ارائه یک سیاست کلی توسعه توریستی برای منطقه کرانه‌های دریای خزر میباشد .

در این مطالعات وضع سواحل بطور همه جانبه از لحاظ وضع طبیعی - آب و هوا شبکه‌های ارتباطی (راه - راه‌آهن - فرودگاه) وضع مسکن - تاسیسات توریستی موجود از قبیل هتل‌ها - مهمانخانه‌ها - مثل‌ها و غیره مورد بررسی قرار گرفته است که برحسب ضرورت در مواردی کلی‌تر و در مواردی با جزئیات بیشتر مورد بحث واقع شده است .

ب - خصوصیات منطقه مورد مطالعه

- منطقه مورد مطالعه در سواحل جنوبی دریای خزر واقع شده که از جنوب به سلسله جبال البرز تا ارتفاع ۱۵۰۰ متر از غرب به حدود قریب شهرستان آستارا و از شرق به حد شرقی شهرستان گرگان محدود میباشد . طول منطقه مورد مطالعه حدود ۶۰۰ کیلومتر است و عرض آن بین حداقل ۶ کیلومتر و حداکثر ۹۰ کیلومتر بخط افقی بوده که شامل نیمی از استان گیلان و حدود سه چهارم از استان مازندران میباشد .

- دو عامل مهم جغرافیائی که باین منطقه کاراکتر خاصی می‌بخشند عبارتند از دریای خزر (در ارتفاع ۲۸ متر پایین‌تر از سطح دریای آزاد) و سلسله جبال البرز که با ارتفاع حدود ۴۰۰۰ متر بصورت یک سد طبیعی این منطقه را از سایر قسمتهای ایران جدا نموده است .

- در قسمتهای مرکزی سواحل دریای خزر کوه‌ها به ساحل نزدیکتر هستند و نوار ساحلی را بارزتر ساخته و در بین حال منظره بسیار زیبایی از کوهستان و جنگل و دریا بوجود می‌آورد . برخلاف این قسمت در قسمت منتهی الیه ساحل جنوبی کوهها از ساحل دریا دور شده فضای وسیع بصورت دودشت باقی می‌گذارد که شهر عمده منطقه در این دودشت وجود ندارند .

- سه جاده اصلی تهران را به منطقه بحر خزر مربوط میسازد:

۱- در سمت غرب جاده رشت .
۲- در مرکز جاده چابوس و در سمت شرق جاده هراز .
۳- جاده فوق‌الذکر یا جاده سراسری ساحلی که از آستارا تا گرگان امتداد داشته و شهرهای مختلف این منطقه بهم مرتبط میسازد برخوردار میباشد .

- هوای مرطوب و بلندگیهای زیاد مرغوبیت خاک اراضی ساحلی منطقه دریای خزر را یکی از نقاط بسیار حاصلخیز ایران نموده است . ساحل وسیع ماسه‌ای و کوههای اطراف آن و مناطق شکار و صید ماهی و نزدیکی آن به شهر جمعیت تهران این منطقه را برای مکانات بالقوه جهت توسعه و تزیین قابلیت جهانگردی مجهز نموده است .

آبادیها

- آبادیهای این منطقه اغلب در دودشت وسیع که بطور فرینه در دو قسمت شرقی و غربی دریای خزر و در محلی که دوشاهراه ارتباطی تهران و جاده ساحلی تقاطع می‌نمایند تمرکز یافته‌اند .

- تقطه سوم که تراکم سکنه آن کمتر از دو نقطه مذکور است دشت کوچکی است که در تقاطع راه مرکزی تهران و جاده ساحلی قرار دارد .

- اقتصاد منطقه مورد مطالعه بطور کلی بر اساس کشاورزی استوار است .

از دید جمعیت و محصول در سالهای اخیر باعث بوجود آمدن سه نوع آبادی در منطقه گردیده است .

۱- اجتماعات کشاورزی ۲- شهرهای تجاری و صنعتی سبک ۳- شهرهای توریستی .

- بالای بودن سطح آبهای زیرزمینی و دسترسی به آب آشامیدنی بوسیله چاه‌های کم عمق در هر نقطه از سطح زمین باعث گردیده که ساختمانها در کشتزارها بطور پراکنده قرار گیرند .

- معماری روستائی منطقه که یکی از جالبترین انواع معماری روستائی

RÉSUMÉ EN FRANÇAIS

Nochahr.

La trafic touristique de cette partie d'Iran dépend du développement du tourisme dans l'Iran entier, lui-même dépendant de celui des autres pays du Moyen-Orient. Son organisation doit donc être faite en conséquence.

Le trafic touristique en Iran a connu

un essor rapide ces dernières années. Entre 1956 et 1965, le nombre de touristes a doublé, et en moyenne, il augmente de 9,6% par an. Il doit son développement à l'augmentation du salaire moyen et des moyens et transport, ainsi qu'au développement de l'instruction générale.

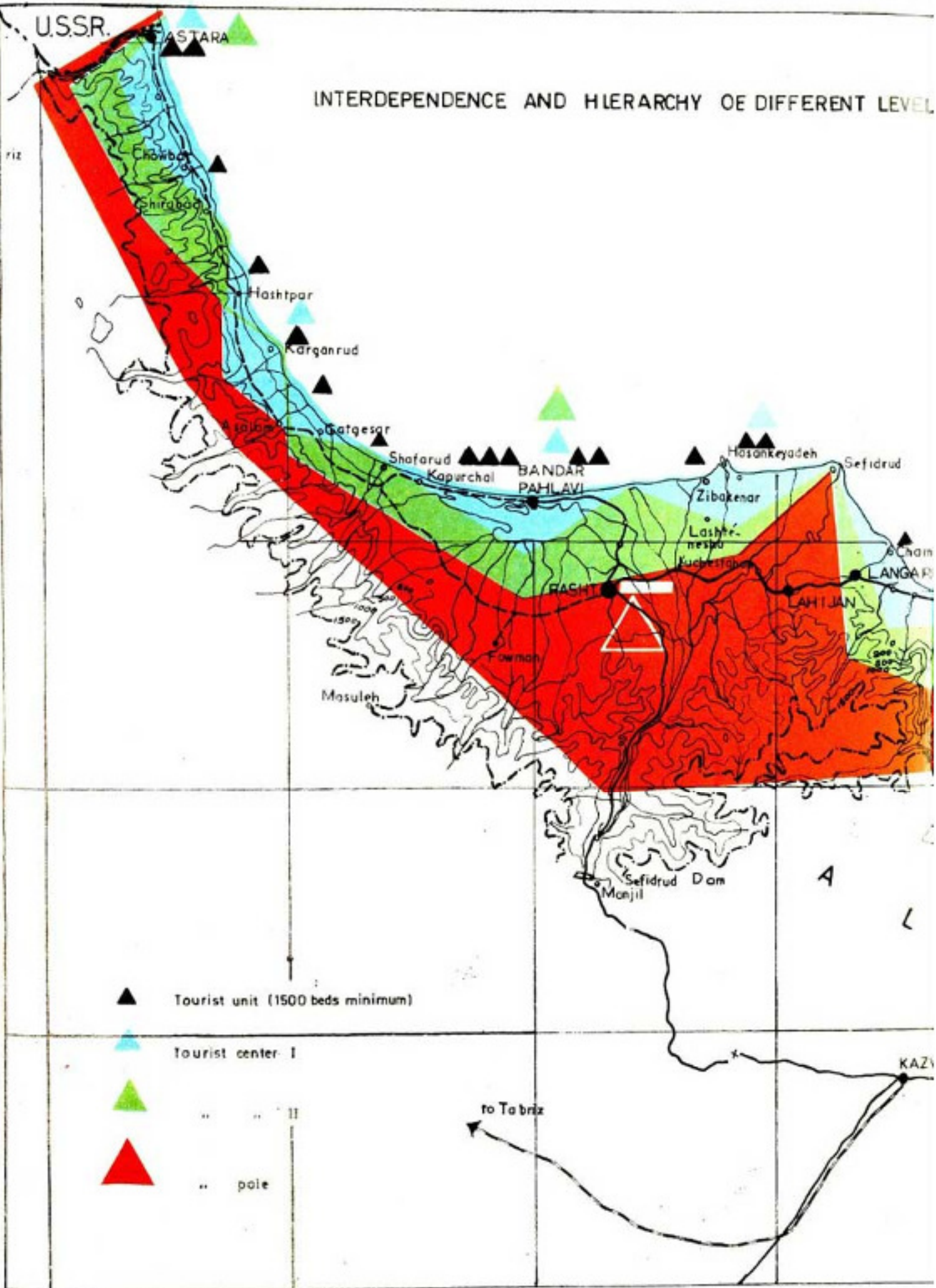
Ce développement rend l'importance

économique du tourisme certaine. En 1965, la population de cette région était de 2,7 millions, les touristes y ont dépensé près de 150 millions de dollars. Il en résulte qu'ils ont laissé 65 dollars pour chacun des habitants. Le salaire moyen par habitant étant de 400 dollars, et les dépenses touristiques devenant trois fois plus importantes, nous

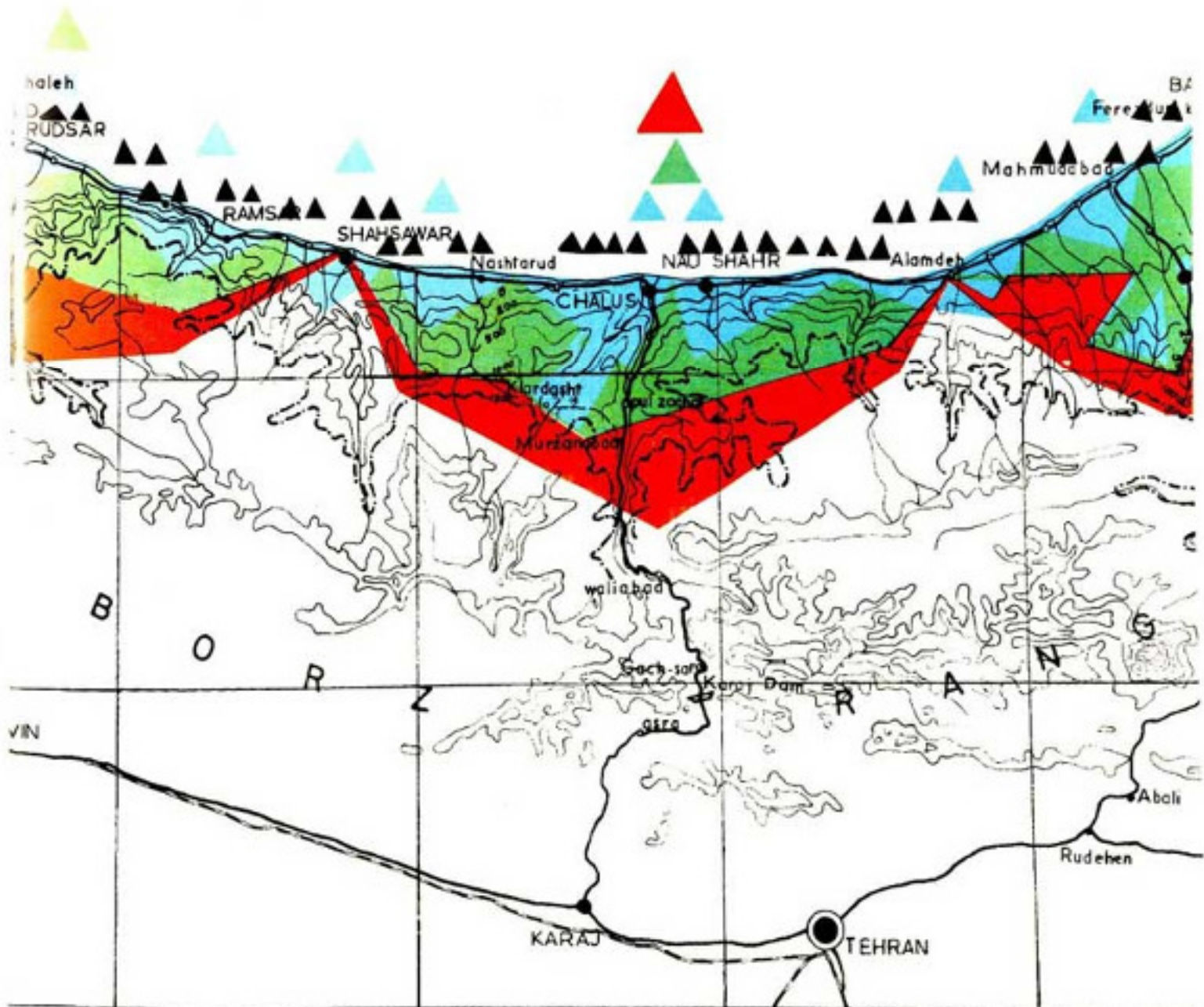
U.S.S.R.

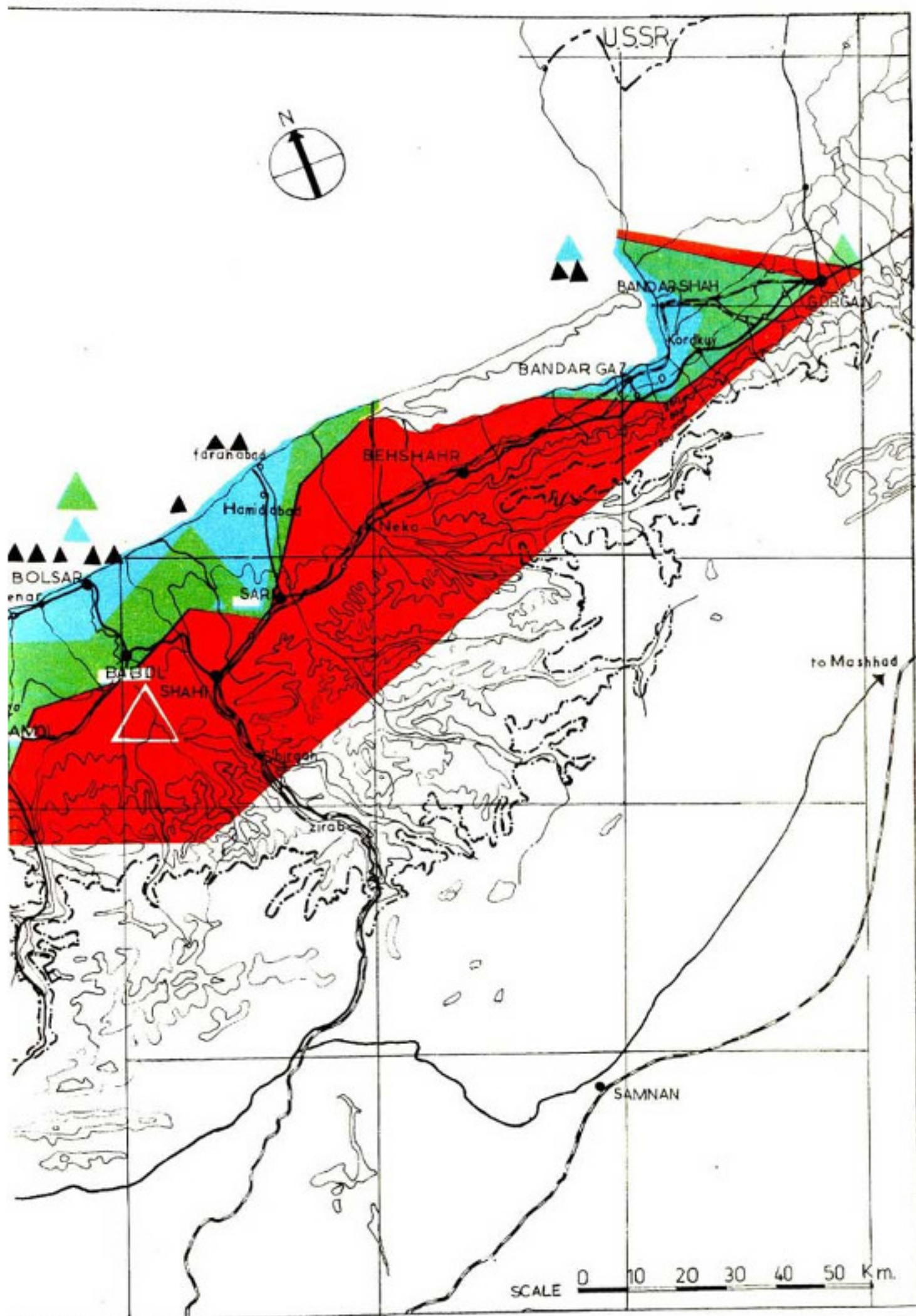
INTERDEPENDENCE AND HIERARCHY OF DIFFERENT LEVEL

riz

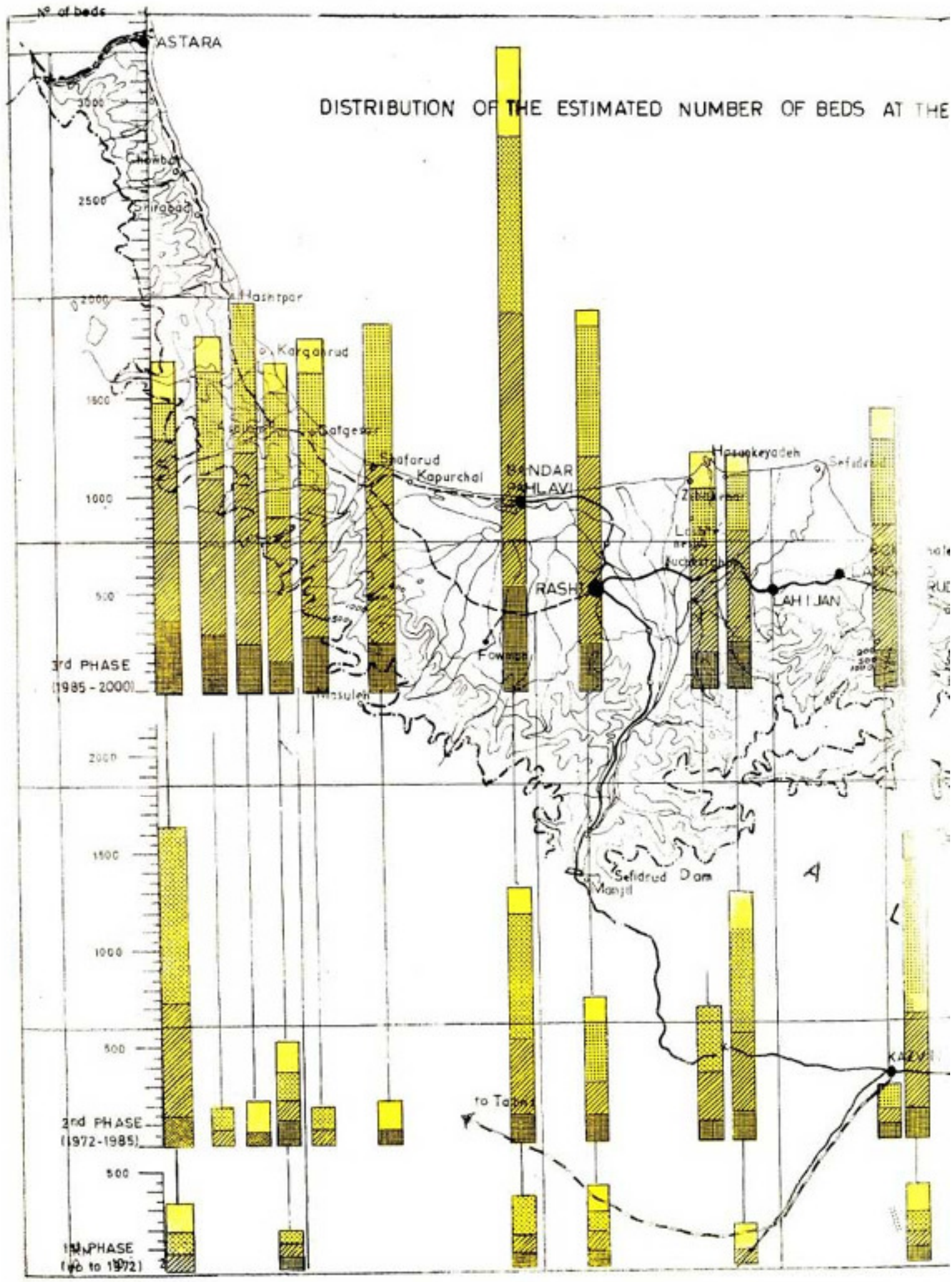


CASPIAN SEA



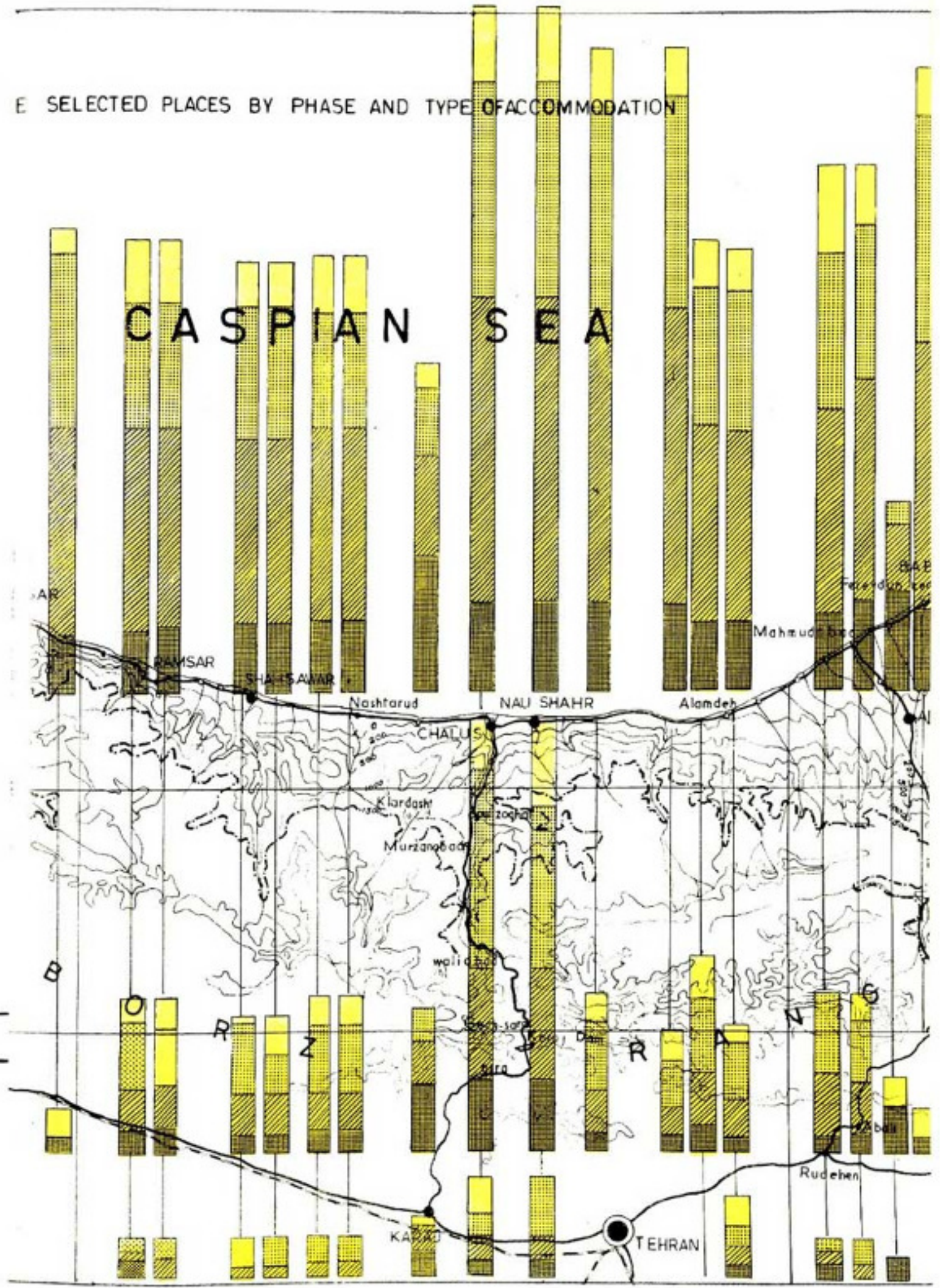


DISTRIBUTION OF THE ESTIMATED NUMBER OF BEDS AT THE



E SELECTED PLACES BY PHASE AND TYPE OF ACCOMMODATION

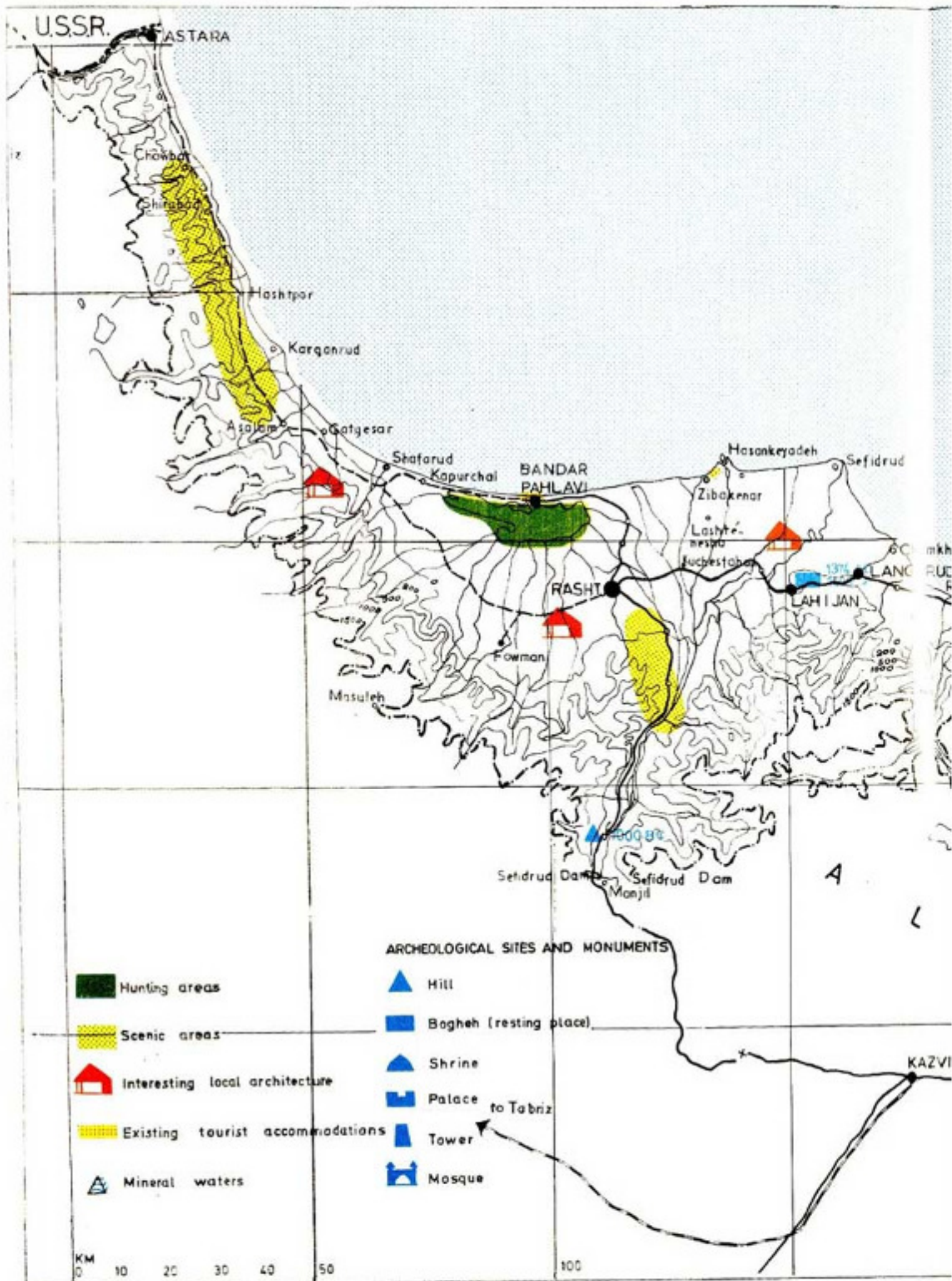
CASPIAN SEA



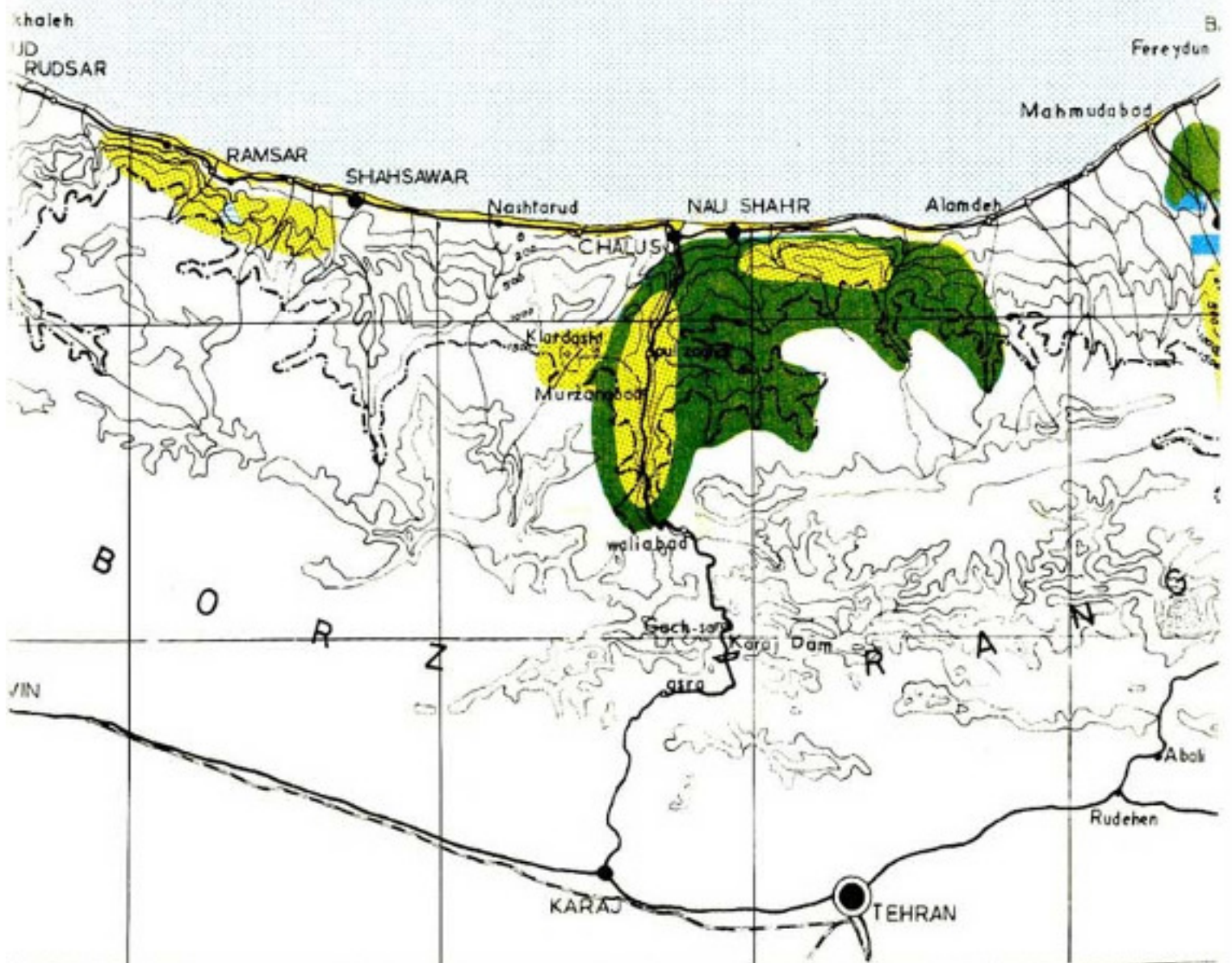


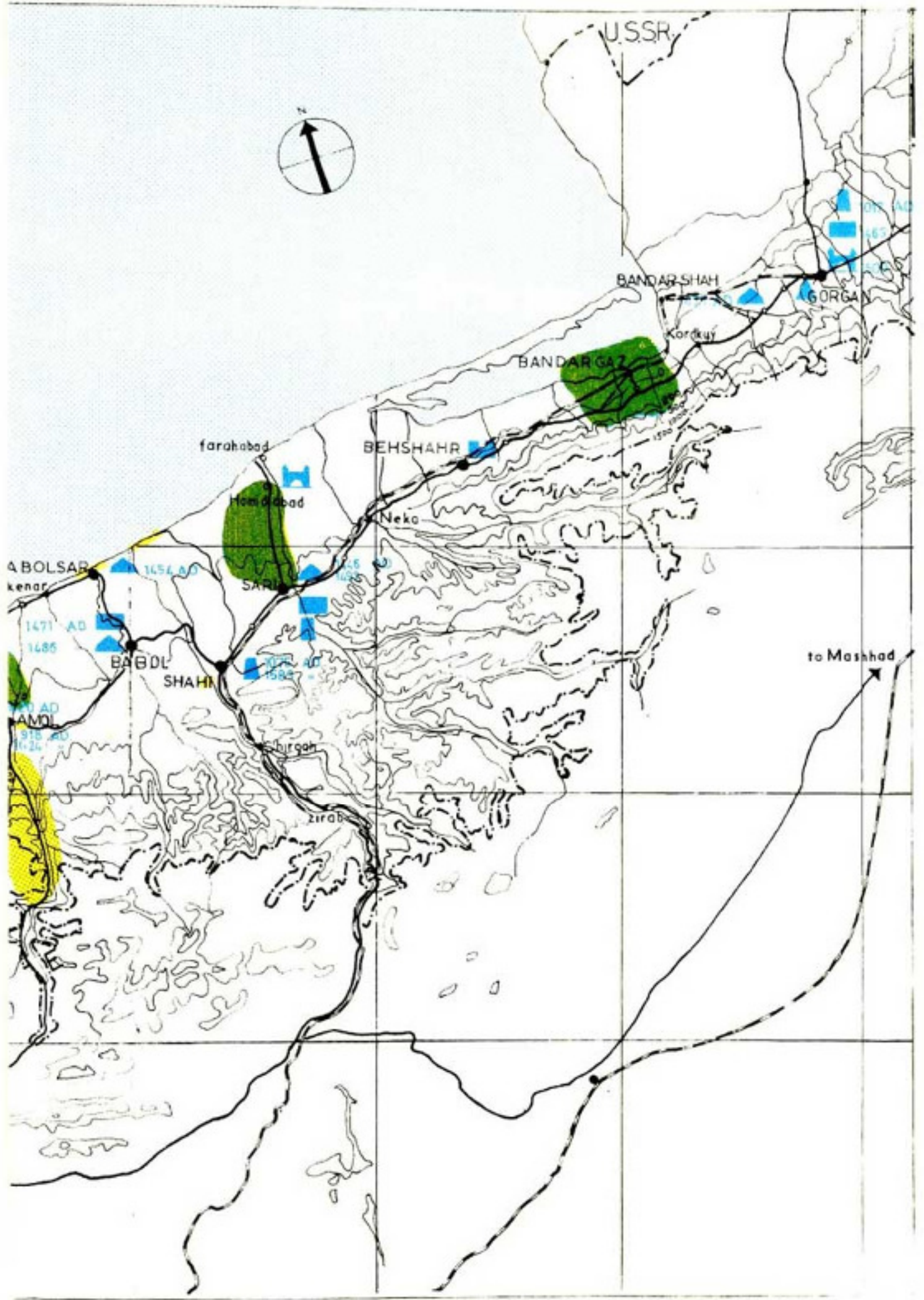
TOTAL NO. OF BEDS
in Hotels plus bungalows camping

Type of Accom.	up to 1972	1972	1986	TOTAL (2000)
A	16	44	191	251
B	19	101	201	321
C	14	26	111	151
TOTAL	49	171	503	723



CASPIAN SEA

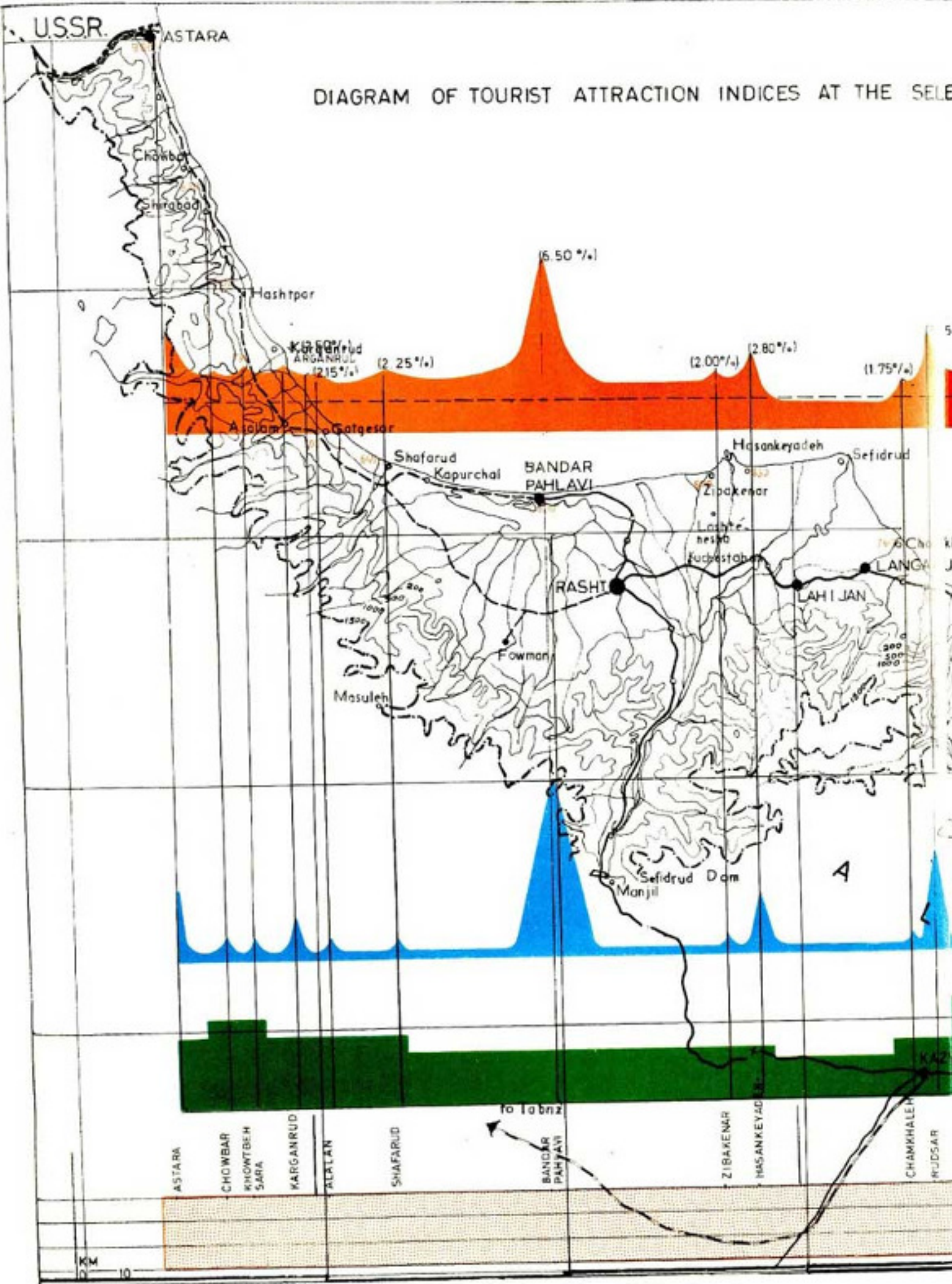




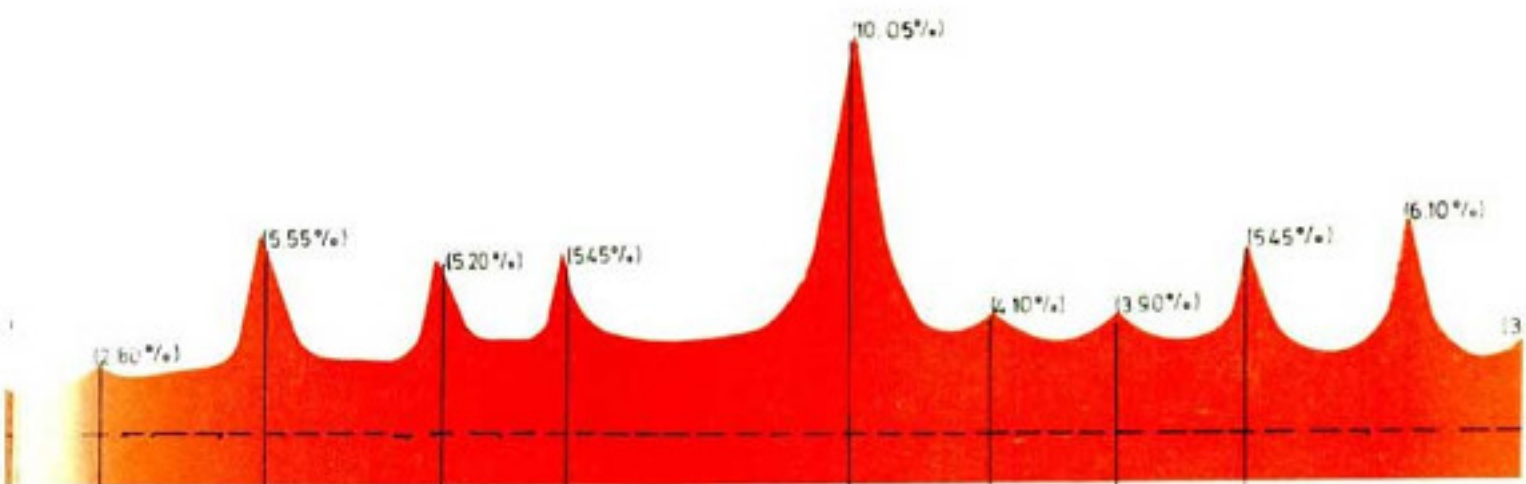
U.S.S.R.

ASTARA

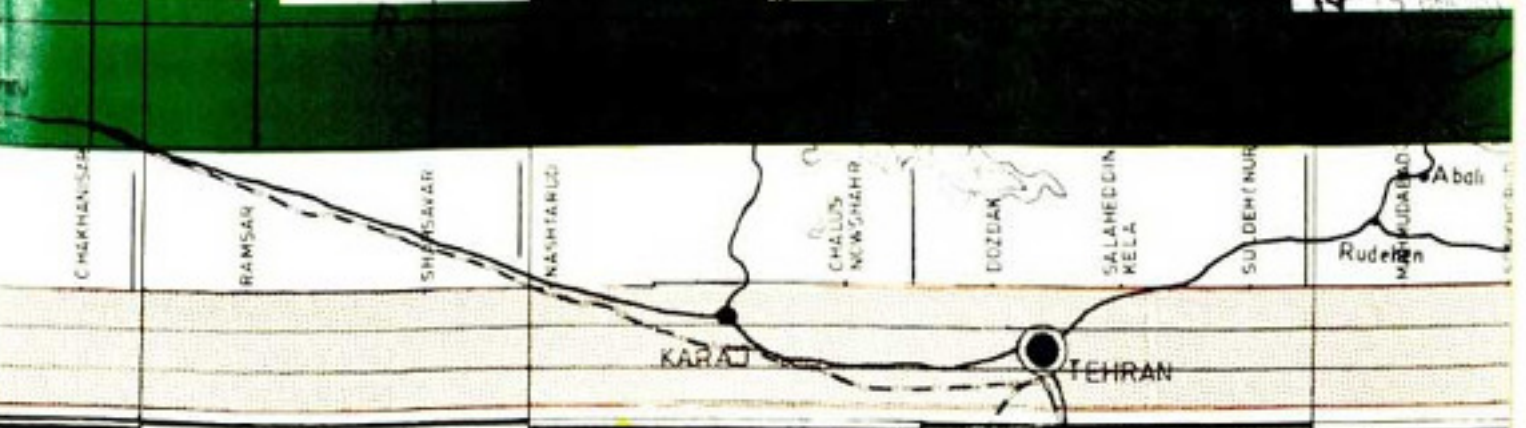
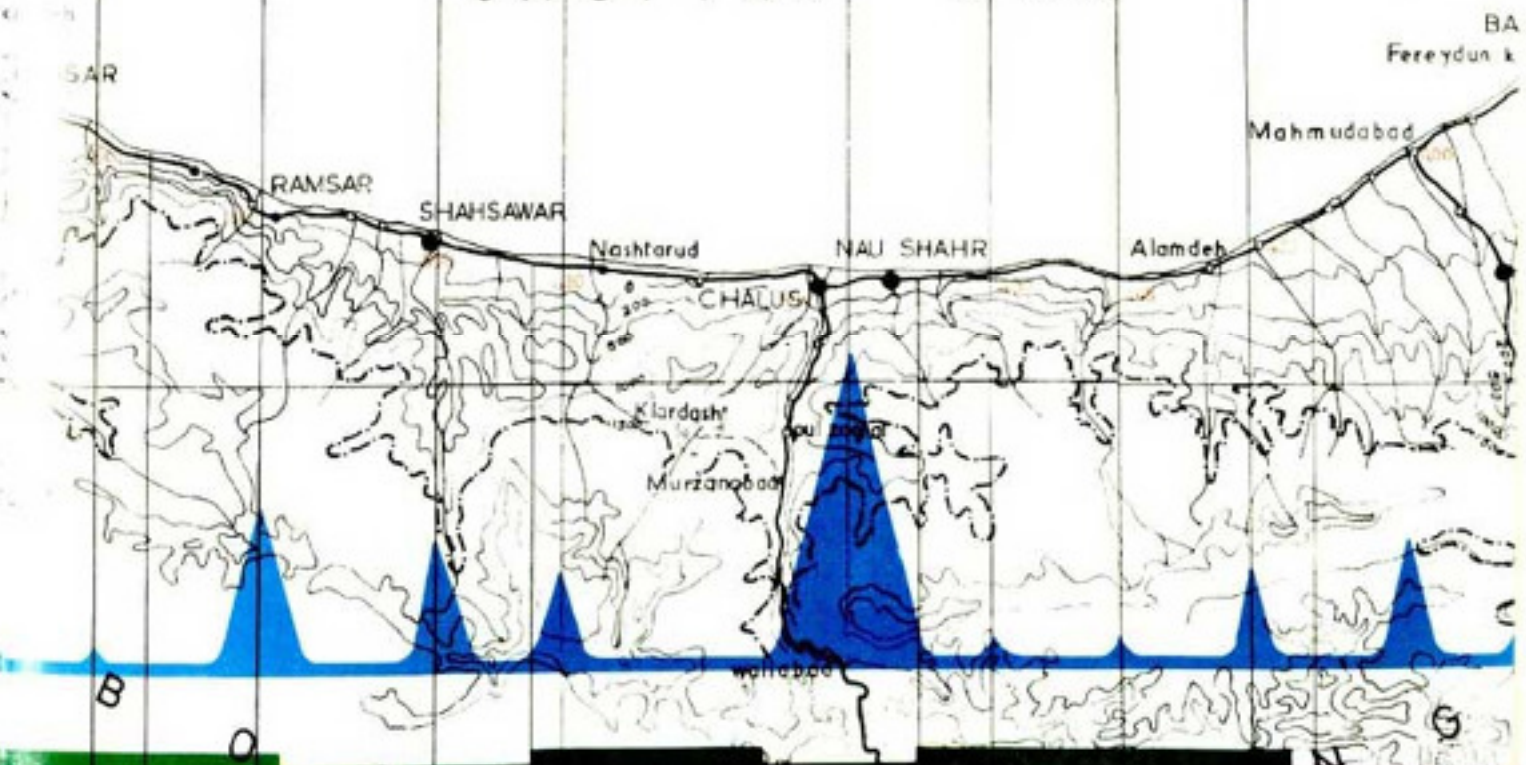
DIAGRAM OF TOURIST ATTRACTION INDICES AT THE SELE

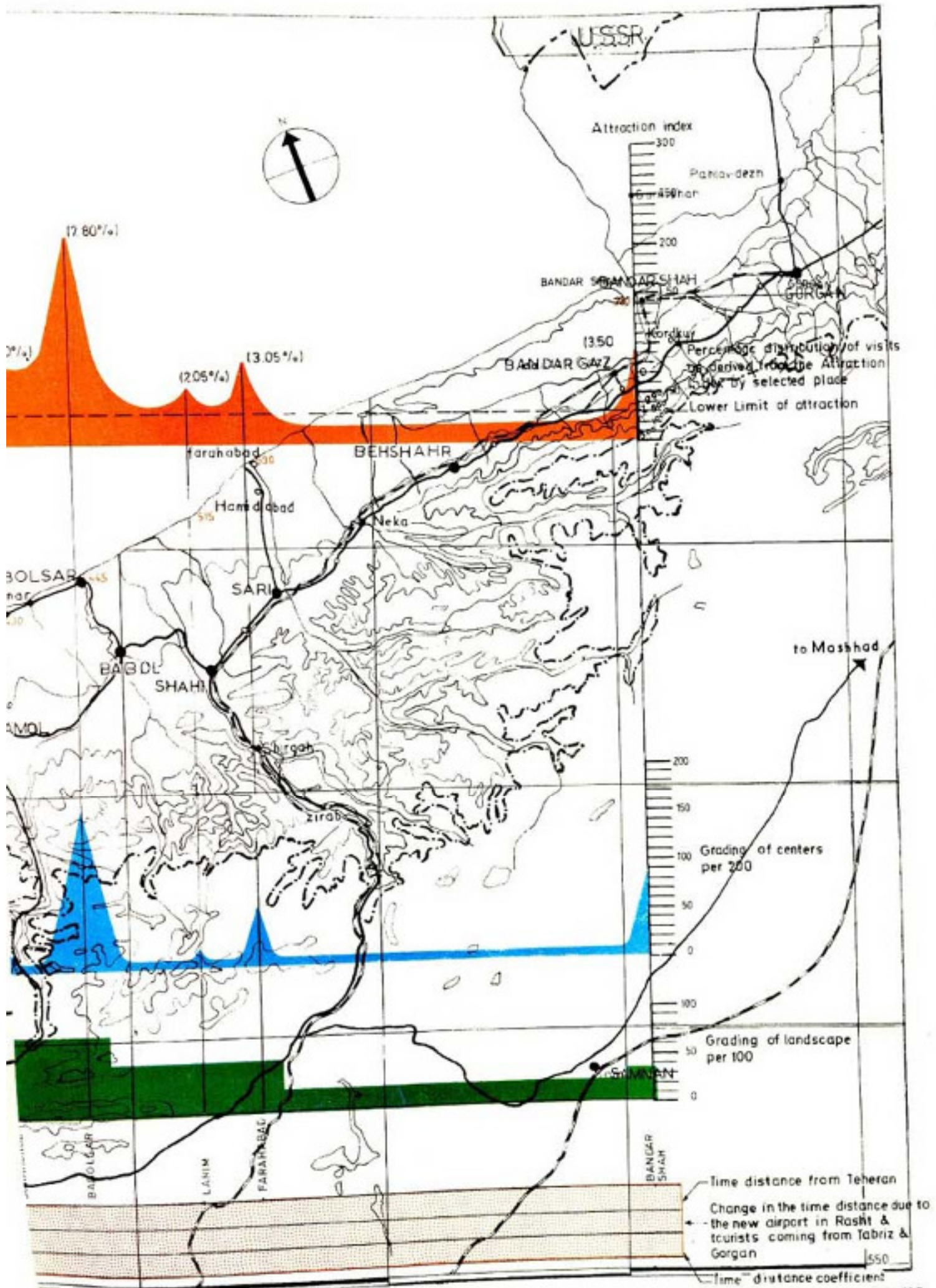


LECTED PLACES



CASPIAN SEA





ایران است بصورت يك یا دو طبقه میباشد که با مطالع محلی : الواروئیر چوبی ساخته شده و دیوار های آن نیز از چوبهای باریک-گل و گچ و سقفهای آنها با پوشاک برنج پوشیده شده و دارای شیب تند میباشد. مجموعه های زیبایی را که این خانههای روستائی بخصوص در منطقه گیلان بوجود آورده اند یکی از مهمترین عناصر کاراکترستیک منطقه ساحلی دریای خزر میباشد که بایست خاص آن در این طرح توجه شده است .

- شهرهای تجاری و صنعتی سیک در این منطقه عبارتند از آستارا - رشت - لاهیجان - لنکرود - بابل - شامی - ساری - گرگان و همچنین شهرهای ساحلی بندر پهلوی نوشهر و بندر شاه .

- بعضی از شهرها به علت موقعیت و نزدیک بودن آنها به مناطق زیبای طبیعی در ظرف چند سال اخیر که امر جهانگردی مورد توجه قرار گرفته و توسعه یافته بر اکثر توریستی مبدل شده است . این شهرها در سه نقطه که جاده های اصلی از تهران به سواحل منتهی میشود واقع شده اند که عبارتند از بابلسر در قسمت شرق ، چالوس در قسمت مرکزی و بندر پهلوی در قسمت مغرب .

ارتباطات

علاوه بر سه جاده اصلی که قبلا ذکر شد يك رشته خط آهن تهران را به قسمت شرقی این منطقه مرتبط میسازد . در منطقه مورد مطالعه چهار فرودگاه وجود دارد که عبارتند از فرودگاه های رشت - رامسر - نوشهر و بابلسر که در فرودگاه اولی در تمام فصول و در فرودگاه اخیرالذکر فقط در فصل تابستان مورد استفاده قرار میگیرند .

بنادر

- بنادر منطقه مورد مطالعه که برای حمل و نقل کالا مجهز میباشد عبارتند از : -

بندر پهلوی - بندر نوشهر - بندر شاه که در اوایل این قرن از آن کاملا استفاده میشد در حال حاضر برای حمل و نقل مجهز و آماده نیست.

ج - تجزیه و تحلیل در امر رفت و آمد جهانگردان (ترافیک توریستی)

- در این فصل موضوع رفت و آمد جهانگردان در خاورمیانه و ایران و بالاخره منطقه بحر خزر مورد تجزیه و تحلیل فرار داده شده است .

لزوم بررسی توریسم در مناطق خاورمیانه بدین مناسبت است که امر جهانگردی در کرانه های بحر خزر یک موضوع منطقه ای جدا نمیشد، بلکه کاملا تابع عواملی از قبیل وسعت - رشد و تعادل فعالیت توریستی در ایران بوده که آنهم به نوبه خود تابع خط مشی توریستی در کلیه مناطق خاورمیانه میباشد .

ترافیک توریستی در ایران

بطوریکه مطالعات نشان میدهد ترافیک توریستی در ایران در سالهای گذشته سرعت افزایش یافته است و یک رکورد موقت که بین سنوات ۱۹۵۹ و ۱۹۶۱ رخ داد در سیر صعودی توسعه ای که بطور کلی در سالهای قبل نشان داده شده موقوفه نگردید . بنابراین تعداد توریست خارجی که بین ۱۹۵۶ و ۱۹۶۵ بایران آمده است دو برابر بوده و بطور متوسط در حدود ۶۷-۹۰ در سال افزایش نشان داده است همچنین سایر مسائل توریستی مانند فصل جهانگردی - میدا توریست خارجی انگیزه مسافرت جهانگردان به ایران

وسایل حمل و نقل و محل ورود - مدت توقف و هزینه های انجام شده توسط توریستهای خارجی و نقاط مهمی که مورد بازدید جهانگردان خارجی قرار میگیرد مطالعه بعمل آمده است .

جهانگردی داخلی در ایران

- علل ازدیاد توریست داخلی معلول عوامل چهارگانه زیر میباشد :

۱- افزایش قابل ملاحظه درآمد سرانه افراد و تعادل درآمد توزیع درآمد به نحو عادلانه .

۲- افزایش تعداد و انواع وسائل حمل و نقل .

۳- و بالاخره موضوع بالارفتن سطح فرهنگ و ازدیاد علاقه مردم به امر توریسم . این امر توأم با توسعه و افزایش ارتباطات با کشورهای خارجی تغییرات مهمی در روشهای اجتماعی مردم بوجود آورده آنها را به مسافرت و کسب اطلاعات هرچه بیشتر درباره کشور خود ترغیب و تشویق کرده است . دومورد تعداد جهانگردان داخلی - اهمیت جهانگردی داخلی - میدا جهانگردان و نقاطیکه مورد بازدید جهانگردان قرار میگیرد با ذکر تعداد بازدید کنندگان و فصول مناسب جهانگردی و مدت توقف - وسائل حمل و نقل و بالاخره مصارف و هزینه های جهانگردان داخلی مطالعاتی بعمل آمده است .

ترافیک توریستی در منطقه دریای خزر

- میدا توریستی - نقاط مورد بازدید جهانگردان داخلی و خارجی و وسائل حمل و نقل - مدت توقف هزینه و مصارف جهانگردان خارجی و داخلی در کرانه های دریای خزر طی بررسی های دقیق تشخیص گردیده درجه اول مختلف گزارش جامع این طرح نشان داده شده است .

اهمیت اقتصادی جهانگردی در منطقه دریای خزر

- اهمیت اقتصادی جهانگردی در منطقه بحر خزر مسلم و محرز است و محتاج به تذکر نمیشد . با در نظر گرفتن اینکه در سال ۱۹۶۵ جمعیت منطقه مذکور در حدود ۲۷ میلیون بوده و جهانگردان متجاوز از ۱۵۰ میلیون دلار پول در آنجا خرج کرده اند ابا توجه باینکه قسمتی از هزینه حمل و نقل در این منطقه بعمل آمده) چنین نتیجه میگیریم که جهانگردان بیش از ۶۵ دلار برای هر یک از ساکنین این منطقه باقی گذارند و بقرض اینکه درآمد سرانه حدود ۱۰۰ دلار یعنی ۲۰ درصد بیشتر از حد متوسط درآمد داخلی باشد و اینکه ضریب مصارف جهانگردان سه برابر گردیده است - میتوان تخمین زد که حدود ۴۰ درصد درآمد سرانه منطقه از ناحیه جهانگردان تامین خواهد شد . این يك موضوع بسیار مهم است که باید در توسعه منطقه مذکور مورد توجه قرار گیرد .

تسهيلات موجود توریستی

- توسعه جهانگردی در منطقه بحر خزر در اوایل قرن حاضر با احداث تعدادی هتل های مجلل در زمان سلطنت امپراطور قاجار رضا شاه کبیر شروع گردید .

سپس تعدادی هتل و مهمانخانه و هتل توسط سرمایه گزاران خصوصی بمنظور تامین نیازمندیهای روز افزون توریستها بوجود آمد . مجموع این تاسیسات و تسهیلات در واقع پایه توسعه و پیشرفت جهانگردی در منطقه دریای خزر شد .

در حال حاضر در منطقه دریای خزر تعداد تخته خوابها در هتلها - مثلا

RÉSUMÉ EN FRANÇAIS

forment les ensembles d'habitation sont des plus caractéristiques, dans la région.

Durant ces dernières années, certaines villes proches de la mer ont connu, et se consacrent actuellement au développement touristique.

Cette zone est reliée à Tehran par

trois routes importantes :

- la route de Racht, à l'Est
- la route de Tchalus, au centre
- la route de Haraz, à l'Ouest

Une route côtière allant d'Astara à Gorgan coupe ces trois voies et rejoint toutes les villes de la côte.

Il existe également une ligne de chemin de fer allant de Tehran à l'Ouest de cette zone. Enfin, quatre aéroports permettent de la rapprocher davantage des autres villes d'Iran. Ils sont situés à Racht, Ramsar, Nochahr et Babolsar.

Les ports destinés au transport de marchandises sont: Bandar Pahlavi, et

و ناسیونها جمعاً ۴۲۸۱ میباشد یعنی ۲۱ درصد مجموع نختخوابهای موجود در ایران .

بنابراین منطقه بحر خزر بعد از تهران (که دارای ۵۹۶۸ نختخواب میباشد) در درجه دوم قرار میگیرد .
 د - رفت و آمد جهانگردان در آینده
الف - پیش بینی تعداد جهانگردان
۱- کلیات

طرحهای پیشنهادی برای مدت ۲۵ سال که از ۱۹۶۵ تا سال ۲۰۰۰ میلادی تهیه گردیده است .
 - با توجه به طرحهای کلی این مطالعه مدت ۲۵ سال به سه مرحله یعنی از ۱۹۶۵ تا ۱۹۷۲ و از ۱۹۷۲ تا ۱۹۸۵ و از ۱۹۸۵ تا ۲۰۰۰ تقسیم بندی شده است .

۲- جهانگردی در ایران
الف - توریست خارجی
 توسعه جهانگردان خارجی در ایران به میزان ۰.۸- در نظر گرفته شده است و این عدد مطابق دو برابر درصد افزایش مجموع درآمد سرانه و ازدیاد جمعیت کشورهای صادرکننده توریست میباشد .
 این طرز محاسبه در مورد توسعه توریسم در کشورهای خارج نیز مطابقت دارد یعنی : درصد ازدیاد توریسم = ۲ × درصد مجموع ازدیاد درآمد سرانه و ازدیاد جمعیت و در نتیجه ارقام زیر بدست آمده است .

در سال ۲۰۰۰	در سال ۱۹۶۵
۲۲۵۰۰۰۰	۱۴۶۰۰۰

ب - توریست داخلی
 درصد افزایش توریست داخلی به سه طریق محاسبه شده است که در نتیجه رقم ۵۰-، انتخاب گردید و ارقام زیر بدست آمد .

در سال ۲۰۰۰	در سال ۱۹۶۵
۵۲۷۰۰۰۰ نفر	۱۵۱۰۰۰ نفر

مجموع توریست خارجی و داخلی در ایران در سال ۲۰۰۰ عبارت از ۷۶۲۰۰۰ نفر که با مقایسه ۲۲۷۰۰۰ نفر در سال ۱۹۶۵ ضریب ازدیاد ۵-، میباشد .
۲- جهانگردی در منطقه دریای خزر
الف - توریست خارجی در منطقه

در سال ۱۹۶۵ تعداد ۲۱۴۰۰ نفر و افزایش توریست خارجی بر اساس ۰.۱۶- برای توریستهایی که مستقیماً از خارج با ایران میآیند ۰.۶- برای توریستهای خارجی مقیم در ایران محاسبه و در نتیجه رقم ۶۱۰۰۰۰ نفر توریست خارجی در سال ۲۰۰۰ بدست آمده است .
ب - توریست داخلی در منطقه دریای خزر
 در سال ۱۹۶۵ تعداد ۳۶۰۰۰ نفر و افزایش توریست داخلی در منطقه دریای خزر بر اساس ۵-، محاسبه و در نتیجه رقم ۹۹۰۰۰ را رقم بدست آمده است .
ج - مجموع توریست خارجی و داخلی در منطقه دریای خزر
 افزایش توریسم از رقم ۲۸۱۵۰۰ نفر در سال ۱۹۶۵ به رقم ۲۶۰۰۰۰۰

در سال ۲۰۰۰ میرسد - ضریب افزایش ۰.۵۷- در سال میباشد .
 پیش بینی مبدا و مخارجیکه توسط جهانگردان در منطقه دریای خزر انجام خواهد گرفت .

۱- توریست های خارجی	سال ۱۹۶۵	سال ۲۰۰۰
۱۹ دلار هر نفر در روز	۱۹۶۵	۲۸ دلار هر نفر در روز
۲- توریست های داخلی	سال ۱۹۶۵	سال ۲۰۰۰
۲۱۰ دلار هر نفر در روز	۱۹۶۵	۶۷ دلار هر نفر در روز
۲- جمع کل مخارج توریست داخلی و خارجی در منطقه دریای خزر	سال ۱۹۶۵	سال ۲۰۰۰
سال ۱۹۶۵	سال ۲۰۰۰	سال ۲۰۰۰
۱۵۰۰۰۰۰۰ دلار		

تقسیم بندی توریستها بر اساس منظور از مسافرت
توریست منطقه
 تفریحگر غیر تفریحگر
توریست منطقه
 بطرف دریا بطرف کوهها
توریست منطقه
 توریستهایی که از اماکن توریستی استفاده میکنند (مورد نظر این طرح)

اماکن توریستی
 اماکن توریستی منطقه از هتل - هتل - ویلا - بنگالو و کمپینگ تشکیل شده است .
 پیش بینی تعداد توریستها و بازدیدها و نختخوابهای مورد احتیاج بر حسب مراحل دو اماکن توریستی در منطقه دریای خزر :
 بطور کلی توریستها تا سال ۲۰۰۰ در حدود ۷۶-، در هتلهای ۰.۶-، در ویلاها ۰.۱۰-، در بنگالوها ۰.۸-، در کمپینگها بسر خواهند برد .
 کلیه نختخوابهای مورد احتیاج در اماکن توریستی چه در خارج از شهر های ساحلی و چه داخلی شهرهای ساحلی و غیر ساحلی تا سال ۲۰۰۰ در سه مرحله و برای سه طبقه توریست (با درآمد کم - متوسط و زیاد) جمعاً ۱۰۰ و ۱۲ و ۱۳ نختخواب پیشنهاد شده است .

مراکز توریستی
 یک واحد توریستی تشکیل میشود از اماکن توریستی مختلف + مراکز عمومی و ناسیسات ساحلی حداقل تعداد نختخواب برای یک مجموعه توریستی ۱۵۰۰ میباشد .

مناطق مناسب برای توسعه توریستی
 انتخاب مراکز توریستی بر اساس عوامل زیر تعیین میگردد .
 ۱- مراکز عمومی موجود .
 ۲- زیباییهای طبیعت و چشم اندازها و مرغوب بودن ساحل دریا .
 ۳- فاصله از مبدا توریسم تهران - گرگان و مشهد - تبریز و غیره .

RÉSUMÉ EN FRANÇAIS

2) la chaîne d'Elborz, d'une altitude moyenne de 4000 mètres, crée un barrage naturel isolant cette zone du reste de l'Iran.
 Les larges plages sablonneuses, la chasse, la pêche et surtout, la proximité de Tehran, ont fait de cette zone un haut-lieu de tourisme (iranien).

Les agglomérations sont, pour la plupart, situées dans les deux plaines, aux deux extrémités de la côte, et aux intersections des routes de Tehran avec la route côtière.
 La population, sans cesse en croissance, et l'augmentation des récoltes, ont créé des agglomérations agricoles,

d'industrie légère et de commerce, et touristiques.
 L'architecture de cette zone est l'une des plus remarquables de l'Iran. Les maisons, d'un ou de deux étages, sont construites de poutres en bois, de terre glaise et de chaux; les toits, très en pente, sont en chaume. Les rues que

در این فصل تعداد توریست برای هر یک از نقاط انتخاب شده تا سال ۲۰۰۰ نسبت طبقات توریستی و نوع اماکن محاسبه و پیشنهاد گردیده است. احداث مراکز توریستی و اجرای اماکن مختلف آن در مراحل مختلف بنسبت اهمیت فاصله از مبدأ و داشتن امکانات بر سر و پیشنهاد گردیده است. همچنین در این فصل توقفگاههای توریستی بین راهها نیز پیشنهاد شده است.

سلسله مراتب مراکز توریستی

– سلسله مراتب مراکز توریستی بر اساس اهمیت مراکز عمومی پیش بینی شده متکی است. درجات تزییدی این سلسله مراتب شرح زیر میباشد.

الف – واحدهای توریستی .

ب – مراکز توریستی او

ج – مراکز توریستی ۲

د – قطبهای توریستی .

– با در نظر گرفتن اینکه یک واحد توریستی کوچکترین مرکز عمومی را دارا میباشد یک مرکز توریستی (یک) که شامل چند واحد توریستی میباشد دارای مراکز عمومی مهمتری خواهد بود. که مورد استفاده واحدهای مزبور قرار میگیرد .

– «مرکز توریستی دو» دارای مرکز عمومی مهمتر از مرکز عمومی (یک) میباشد و میتواند مورد استفاده چندین «مرکز توریستی یک» قرار گیرد.

– و بالاخره «قطب توریستی» بالاترین و اصلیترین درجه مرکز عمومی است که در منطقه دریای خزر وجود دارد و میتواند مورد استفاده تمام مناطق توسعه توریستی ام از مناطق ساحلی و یا کوهستانی قرار گیرد .

– بطوریکه در نقشه مربوطه نشان داده شده در تمام منطقه سه قطب توریستی وجود دارد. که دولای آن یعنی رشت و پابل که دارای تراکم جمعیت زیادتری است و حائز اهمیت میباشد. قطب سوم که در جالوس واقع شده قطب توریستی کوچکی محسوب میگردد و چون در حال حاضر و نیز در آینده محل تجمع عده کثیری از توریستها بوده و خواهد بود لذا حائز اهمیت میباشد .

اصول کلی و موازین طرح ریزی مراکز توریستی (مجموعه‌های توریستی)

۱- از نظر درآمد و مراحل در هر یک از نقاط انتخاب شده تعیین و تشریح گردیده است ولی در این فصل از اصول موازینی بحث میشود که طراحان را در مناطق توسعه در امر تعیین محل دقیق هر یک از مجموعه‌ها مطابق تعداد نختخوابهایی که برای هر کدام از نقاط انتخاب شده و برای هر یک از واحدهای توریستی تخصیص داده شده به تناسب محیط جاده‌ها-آبادیهای موجود و در جزئیات طرح ریزی هر یک از مراکز توریستی راهنمایی مینماید .

۲- تعیین محل مجموعه‌های توریستی

موازینی که برای تعیین محل مجموعه‌های توریستی چه در نقاط ساحلی و چه مناطق کوهستانی و چه در مورد توقفگاههای توریستی بین راه بکار برده میشود شامل مناسر و عوامل مثبتی است که در موقع انتخاب عوامل منفی آن نیز در نظر گرفته شده است .

۲ – تسهیلات توریستی در ارتباط با شرایط موجود

الف – شاهراه‌های موجود و پیشنهادی :

– جاده کناره موجود دارای مشکلات فراوان از نظر ترافیک میباشد. – لازم است ترافیک دهات و مراکز توریستی را از ترافیک شهرهای عمده مجزا نمود .

– برای نیل باین هدف شاهراه جدیدی پیشنهاد شده است. این جاده دارای ورودی های محدودی بمنظور سرعتهای زیاد و ساط نقلیه در شاهراه میباشد یعنی جاده ایست سریع که در سرتاسر منطقه دریای خزر از نزدیک آبادیهای مهم عبور میکند ولی داخل آنها نمیشود .

ب – آبادیهای موجود – جنگل ها – پارکها و غیره :

طرز قرار گرفتن مجموعه‌های توریستی نسبت به شهر و جنگل یا پارک ملی و مراکز توریستی موجود – و پلاهای کنار دریا و زمین‌های زراعتی بررسی و ضمن نقشه‌ها پیشنهاد گردیده است .

۳- اصول طرح (استخوان بندی) مجموعه‌های توریستی

در این فصل اصول کلی شهرسازی جهت مجموعه‌های توریستی از قبیل تراکم ساختمانی ارتفاعات – ارتباطات – تأسیسات عمومی و قوانین شهرسازی همراه با جداول و نقشه‌ها به مقیاس ۱:۱۰۰۰۰ پیشنهاد گردیده است.

۴- مساحت لازم برای مرکز توریستی

مساحت یک واحد توریستی از چهار قسمت زیر تشکیل شده است .
 مساحت اشغال شده توسط انواع مسکن توریستی .
 مساحت اشغال شده توسط زمینهای ورزش و کوریند سبز .
 مساحت اشغال شده توسط انواع مسکن توریستی .
 مساحت اشغال شده توسط خیابانها .
 مساحت لازم جهت یک واحد توریستی با در نظر گرفتن قسمتهای فوق پیشنهاد گردیده است .

عناصر توسعه توریستی منطقه‌ای

۱- کلیات

این فصل مشتمل بر پیشنهادانی مربوط به احتیاجات کلی منطقه تحت مطالعه بر اساس تأسیسات شهری و ارتباطات – مناطق وسیع جنگل- پارکهای ملی اراضی باتلانی و غیره در مقیاس منطقه‌ای میباشد .

طرح جامع

همچنین این طرح شامل طرح‌های شهرسازی – قوانین ساختمانی و مقررات مخصوص که بمنظور کنترل طرحهای توسعه توریستی و اجرای آن لازم است میباشد که عبارتند از :

- ۱- استفاده از اراضی .
- ۲- مقررات کلی درباره طرح ریزی شهری و ساختمانی .
- ۳- حفاظت شبکه راهها .
- ۴- حفاظت مناطق فولکوریستیک .
- ۵- حفاظت اماکن تاریخی .
- ۶- حفاظت مناطق صید و شکار .
- ۷- تسهیلات استفاده از دریا .
- ۸- استفاده عموم از نوار ساحلی .
- ۹- استفاده های غیر توریستی در اراضی توریستی .

RÉSUMÉ EN FRANÇAIS

LA COTE DE LA MER CASPIENNE
Etude sur le Développement touristique

Le but de cette étude est de favoriser l'évolution de cette côte au point de vue touristique, et de présenter un projet global pour son développement.

La zone considérée est située entre la

Mer Caspienne, au Nord; la chaîne d'Elborz, jusqu'à une altitude de 1500 mètres, au Sud; la commune d'Astara à l'Ouest, et celle de Gorgan à l'Est.

D'une longueur de 600 km et d'une largeur oscillant entre 6 et 90 km, elle comprend la moitié du département de Guilan et les trois quarts de celui de

Mazandaran.

Deux faits géographiques importants donnent un caractère particulier à cette étude :

- 1) la mer Caspienne descend à 28 mètres au-dessous du niveau des mers,

سه قرن آموزش در زمینه معماری

بقلم : پ. سی

قرن هفدهم - برنامه رسمی در آکادمی معماری .
این آکادمی سال ۱۶۷۱ توسط پادشاه فرانسه تأسیس شد. وی دستور داد که دروس دو روز در هفته تعلیم داده شود، و به با استعدادترین دانشجویان جوایزی داده شده و آنها را برای ادامه تحصیل بفرستد. این دوره تحصیلی دارای موضوعاتی بود از قبیل ریاضیات، مکانیک، هیدرولیک و غیره. فرانسوا بلوندل (Blondel) رئیس آکادمی، در نطق افتتاحی خود گفت که يك برنامه خود، بتنهائی كافی نیست بلکه آنچه مهمتر است عبارتست از روحی که با آن برنامه برحله عمل درمیآید، و همچنین انتخاب استادان. او به اعضا آکادمی گفت که از پادشاهان بخاطر افتخاری که بدانها اعطاء کرده است و بخاطر فرصتی که برای ساختن بدانها داده است و نیز بخاطر مصالح فراوان و کارگران درجه اولی که در اختیار آنها نهاده است سپاسگزار باشد.

قرن هیجدهم - مدرسه هنری

بنابرین دوره درسی در آکادمی طوری برنامه ریزی شد که افرادی دانشمند را تربیت کند که بنوبه خود نیازمند دستهای نقشه کش بودند که طرحهای مشروح را ترسیم کرده و بر کارگاه سرپرستی کنند. کار بدست نقشه کش ها سپرده شد، نقشه کش هایی که در مدرسه هنری، واقع در خیابان هارپ که توسط جی. پی. بلوندل (با فرانسوا بلوندل فوق الذکر خویشاوندی ندارد) در رساله خود میگوید که وی کوشیده بود که دروس را بنحوی روشن و صریح بیان کند. او معتقد بود که تصور به واقعیت تشریح هنرمندانه میافزاید. تزئین بسیار زیاد در يك ترکیب اغلب دلیل نابرابری هنر طراح است. اگر وی استعداد و توانائی بیشتری میداشت بیشتر بسادگی گرایش پیدا میکرد. منظور ما از برنامه عبارتست از پروژهای که توسط استاد بدانچجویان داده میشود بدین منظور راهی را که باید برای ترکیب يك طرح اتخاذ کنند با آنها بفهماند. بدانچجویان توصیه میشود که با عجله زیاد ترسیم نکنند بلکه مدتی را صرف تفکر نمایند. در اینجا قسمت هایی از اظهارات جی. اف بلوندل را که درباره پروژه يك ستون سنگی یادبود بیان داشته عرضه مینمائیم.

مدرسه رایگان طراحی

طراحان در بخش معماری مدرسه طراحی که توسط ژان ژاک باشلیه قاش در سال ۱۷۶۶ ایجاد شد تربیت میشدند. ۱۵۰۰ دانشجو به سه گروه تقسیم شده بودند: گروه اول برای معماری، حجاری، پرسپکتیو و ریاضیات، گروه دوم برای اشکال و حیوانات، و گروه سوم برای تزئین و گلها. این دوره درسی ۶ سال طول میکشید و برنامه های متغیری داشت. شارل برسیه و شارل گارینه دانشجویان این مدرسه بودند.

مدرسه از درجه چشم يك دانشجوی اصلاح طلب

آیا آرشیکتک امروزی بعنوان يك هنرمند بسایك پیشه‌ور پاسخگوی احتیاجات زمان معاصر هست؛ آرشیکتک گاهی هنرمند است و گاهی پیشه‌ور ولی بندرت هم هنرمند و هم پیشه‌ور است. دانشجو بامید ربودن جایزه رم کار میکند و بنابرین فردی بهره بردار است ولی اقامت فعلی در ویلای مدیسیس

قطع نظر از میل برگشت به يك شغل آبرومند چیزی ندارد که عرضه کند. برخی به آن اندازه سعادتمند هستند که کاری در مورد تعمیر آثار یادبود باستانی بدست آورند اما این خیلی نادر است.

آنها که تعلیم هنرمندانه ناقص دیده‌اند بصورت آرشیکتک های حرفه‌ای درمیآیند و میتوانند بعدها بایتالیا رفته و با آرامش برای خودشان تحصیل کنند. احتیاجات بشر هر روز در حال افزایش است. بی‌دری فرزندان جدیدی بوجود میآوریم، که بعضی از آنها ست و غیر قابل اطمینان‌اند. آرشیکتک‌ها باید بفکر آینده باشند و در عین حال که بصورت هنرمند باقی میمانند، مینمایست افکار و نظرات مثبت را نشان دهند. آنها باید با اطلاعات هنری، فرهنگی و صنعتی همه جا بروند.

معدالتک دو نوع آرشیکتک هست - هنرمند و پیشه‌ور ولی توده مردم فقط یکی را میباشند. قابلیت و شایستگی معماری در حال سقوط است، و حتی آدم معمولی و ناآشنا بنم هم از آن انتقاد میکند. تدریس در مدرسه هنرهای زیبا ناقص است، دولت توجه کافی بدان نمیکند، و این اشتباهی است خطیر از جانب کشوری که ادعا میکند تنها کشوری است که هنوز هنرهای زیبا در آن مورد تشویق قرار میگیرد. (منظور فرانسه است).

مدرسه از نقطه نظر دید يك آرشیکتک پیشه‌ور

مدرسه نباید بی‌تحرک و اسیر تعالیم زمان تأسیس خود باقی بماند. آکادمی معماری موقع داوری در مورد جایزه رم و موقع دادن دیپلمهای معماری يك عمل تعلیم و آموزش بعهد میگیرد زیرا رای و نظریه‌ای را بیان میکند و راهی را که برای حصول بموفقیت باید پیبمود نشان میدهد، و هنرمندانی را انتخاب میکند که بعداً از آنها خواسته میشود کار دولت را بعهد بگیرند. باین وجود ما معتقدیم که این مدرسه بدین منظور تأسیس شد که افراد شایسته را گرد هم آورد.

مدرسه از نقطه نظر دید مخالفان

در قدیم، معماران، در محل کار سکونت داشتند، کارها را سرپرستی میکردند. و به سایر هنرمندان برای خلق آثار الهام میدادند. سپس مدارس بوجود آمدند که دانشجویان در آنجا تجارب عملی ساختمانی را میآموختند. بعدها مواد ساختمانی از قبیل فولاد، بتن مسلح و تأسیسات حرارتی ساختمان، مهندسین را به مرحله‌ای وارد ساخت که خودشان برای مسائل حاصله از این مواد راه حل هائی بیابند. و بعداً برنامه مدرسه هنرهای زیبا بسیار وسیع شد. لاروس در برنامه ای که در سال ۱۸۳۰ به برادرش می نویسد شرحی در باره برنامه ای که برای دانشجویان خود طرح ریزی کرده ارائه داده، در این برنامه او بدانچجویان خود میگوید که پیوستگی مصالح ساختمانی از حجم و اندازه آنها مهمتر است. ساختمان میتواند، از طریق طرح خود، تزئیناتی داشته باشد و شکل ساختمان همیشه باید مناسب باوظیفه آن باشد.

ویولد - لو - دوک چگونگی کوشش خود را برای باز کردن يك استودیو و عکس‌العمل استادان همکار را در برابر خویش چنین بیان میکند: «اگر من درمورد بوجود آوردن ایده های کلی معماری تردید کردم بدین علت بود که نمیدانستم تاچه حد باید اعتماد دانشجویانم را برای خودم حفظ کنم. با این وجود جرأت پیدا کردم که کتابی در باره معماری بنویسم. در این کتاب به علل و اثرات سبک و فرم اشاره

نمودار از نحوه تدریس و فعالیت خرد دانشکده معاصر

بنظر اخصای خلاصه گان گرامی، بر سر راه تدریس و صورت گرفته تلاشته از بر، ۱۶ دانشکده معاصر
نمودار مختلف آمار به دست آورده و از اینک از نظر روشن شدن بخصوصیها که هر یک از آنها
و مشخصات دیگر کتاب آنها عبارتست از: به جهت تفهیم و تامل در امر اجوف شده؛
الف - قدیم ترین دانشکده معاصر در حد در یک قرن پیشین تاسیس شده و اکثر دانشکده معاصر در سال
اول قرن سیم تاسیس شده است.

ب - اکثر دانشکده ها تا پیش از هر یک وابسته به دانشکده همگامی بودند.

پ - مدت تحصیل در کده دانشکده معاصر من ۴ تا ۵ سال میشد.

ج - در اکثر دانشکده معاصر در وقت تاسیس و ساختن در در سال اول و علوم انسانی و شکرست از بر
در سال سوم تدریس میکنند پس در پنجولین از در اشخاص رشته در دس بعد از آن که از می گذارند

تعلیمات معماری

تعداد محصلین	دست تحصیلات	تعداد انجمنیان برای پرستار معماری	تعداد دانشجویان برای پرستار معماری	تعداد پروژه ها	نمرات امتحان نهایی و کتبی جمعی و در دوره های فیزی	کیفیت داوری	استاد های تخصصی				
							در دسترس و تعمیر	کارهای آفریننده	کارهای شخصی	سال به سال	
										محل کارگاه	در دسترس
۱۲۰۰	۵			۴	۱,۴	نمراتی که استادان داده اند	۶۷	۳۳			۶۸
۲۷۵	۴	۷۸		۳,۴	۱,۱۰	داوری دستجمعی					
۲۵۰	۴+۱	۲۰	۷	۲		هیئت داوران	۳۰	۳۰	۴۰	۶۵	۱۴۵
۳۲۰	۵	۱۰۰		۱,۲	۱,۲		۳۰	۴۰	۳۰		
۴۰۰	۴,۵	۲۰,۳۰	۱۵,۲۰	۶,۹	۱,۴	هیئت داوران	۴۹	۵۱		۶۸	
۱۵۰	۶	۱۵,۴۵		۴		پروژه های معماری توسط استادان و دانشجویان داوری شده باید در هر سال یک پروژه در اختیار هیئت داوران قرار گیرد	۳۰	۳۷	۳۳		۱۸
۲۲۰	۵	۱۵		۳	۱,۳	هیئت داوران					
۴۵	۶	۱۵		۴		هیئت داوران	۵۰	۴۰	۱۰		
۴۰۰	۶	۱۵		۵,۶	۱,۲	داوری جمعی	۲۵	۵۰	۲۵		
۲۲۰	۵	۷		قرارداد نشده		هیئت داوران	۴۰	۶۰			۱۸
۲۰۰	۶,۷	۱۲		۳		هیئت داوران	۷۵	۲۵			
۱۵۰	۴	۱۲		۳			۲۵	۵۰	۲۵		
۲۳۰	۴	۱۰		۱,۳	۱,۴	نمراتی که استادان داده اند	۳۰	۴۰	۳۰		
۵۰۰	۴,۶	۵۰	۱۵,۲۵	۱,۲	۱,۵		۸۰	۲۰		۶۸	
۷۰۰	۴	۴,۸۰	۱۵,۲۰	۲						۶۸	
۵۰	۴,۵ ۸,۶	۱۲	۱۰			نمراتی که استادان داده اند از پروژه های داوری شده	۲۴	۳۹	۳۷	۴۸	۲۸

دروس تئوری

توجه:

ارقام داخل پرانتز نشان دهنده دروس انتخابی است

ریاضیات. علوم زمین	علوم رسانی کارهای آبی	تئوری سماری	تاریخ کشاورزی و ابزارآلات	علوم انسانی	اقتصاد	جغرافیا		پراکنش تخصصی	تحقیقات علمی
۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۱, ۲, ۳, ۴	۱, ۲, ۳, ۴	۲	۲, ۳	۱, ۲	۴, ۵	۲, ۳	۲, ۴

سیستم واحد که لیت آن با توافق معین تنظیم شد

۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۲, ۳ (۴)	۱, ۲, ۳ (۴)	۱, ۲, ۳, ۴	۳, ۴		۳, ۴		۳, ۴
۵, ۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۳, ۴, ۵	۵	۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۵, ۱, ۲	۱, ۲	۱			
۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۱, ۲	(۴, ۵)	۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۱		(۴, ۵)	۲, ۴, ۵		
	۱	۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۱, ۲, ۳	(۵)	(۵)		۵	۵	۲, ۴, ۵
۱, ۲, ۳, ۴, ۵		۳, ۴, ۵	۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۵		۴, ۵	۴, ۵	
۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۲, ۵	۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۱, ۲, ۳, ۴			۳, ۴		۳, ۴
۵, ۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۲, ۳ (۴, ۵)	(۱) ۲, ۳ (۴, ۵)	۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۵, ۱, ۲ (۳, ۴, ۵)	(۳, ۴, ۵)	(۵, ۱, ۲, ۳, ۴, ۵)	۲, ۳, ۴, ۵	۲, ۳, ۴, ۵	۱ (۲, ۴, ۵)
۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۱, ۲	۱, ۲, ۳, ۴, ۵		۳, ۵	۱, ۲, ۳, ۴, ۵	(۵)

سیستم واحد که لیت آن با توافق معین تنظیم شد

۱, ۲, ۳	۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۱, ۲, ۳, ۴	۱, ۲	(۱, ۲, ۳, ۴, ۵)	(۱, ۲, ۳, ۴, ۵)	۱, ۲, ۳, ۴, ۵	(۱, ۲, ۳, ۴, ۵)		۳ (۱, ۲, ۴, ۵)
۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۱, ۲	۲, ۳	۳, ۴, ۵	۳	۴	۱	(۳) ۴	۴, ۵	۴, ۵
۱, ۲	۱	(۳, ۵)	۲, ۳, ۴				۳, ۴		
۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۱, ۲, ۳, ۴, ۵	۳	۱, ۲, ۳	۳		۳	۳	۳, ۴	

سیستم تحقیقات از چهار مرحله بزرگ شکل شده دانشی های عمومی - دانشی های تخصصی و دیسیپلین

نمودم». دوپودو معتقد است که اگر به - لاروست و ویوله لودوک در اصلاحی که در پیش گرفته بودند کمک میشد، معماری پنحوی منطقی پیشرفت مینمود. با این وجود حتی ویوله لودوک هم مرتکب این اشتباه شد که جنبه عملی ساختمان را بکنار نهاد و دانشجویان او برای پیشرفت های فیلسوف متفانه اش آمادگی کامل نداشتند. بنا براین علیرغم تکنیک های جدید، در مدرسه درهم برهمی بوجود آمد، و گرچه در ساختن جلوی نما هنر بکار میرفت ولی هنر در اینجا فقط ظریفی بود آسان و راحت برای بکار گرفتن فرم. ویوله - لو. دوک پس از اتمام فرهنگ لغت خود تعدادی مقاله در باره بکار گرفتن فلز در ساختمان و بویژه در آثار یادبود قدیمی انتشار داد. وی در این مقاله ها به لزوم اندازه و اعتدال در کاریکه یک آرشیکتک بعهد میگیرد اشاره نمود. بعدها یکی از پیروان ویوله - لو - دوک بنام امیل ترلا چنین نوشت: « برای پی بردن به اینکه معماری در فرانسه تا چه حد فساد گرائیده نیازی بیک تحقیق طولانی نیست» وی فکر ایجاد مدرسه ای معماری را که به آنسوی برنامه های معمول گام نهاد پیشنهاد نمود، مدرسه ای که بیشتر، فرمهای ساختمانی معمولی را در برنامه خود بگنجانند. و این مدرسه، مدرسه مرکزی معماری بود که در آن دانشجوی برنامه ثابتی دارد از ساعت ۸\۵ صبح تا ۴\۵ بعد از ظهر، همراه با سخنرانیهای درسی منظم.

تکلم: مو کیمینیه

عقیده مصروف کننده



بعد از آنکه بحث در مدارس معماری، اکنون نوبت مصروف کننده است که عقیده خود را اظهار نماید، زیرا دلیلی وجود ندارد که باو معماری ای تحمیل بشود که ویرا ناراحت کرده و تحت فشار قرار دهد. مصروف کننده يك ابزار تحقیق اساسی است و معماری جدیدی که ما میخواهیم فقط موقعی بدست میآید که در باره نارضايتهاي دوجانبه خودمان پایکدیگر بگفتگو بنشینیم. در حالیکه در نمایشگاه «معماری بد تعبیر شده و ناشناخته» مشغول تماشا بودم، تحت تأثیر تناسب جاهای طبیعی باقرارگاه هایشان قرار گرفتم و سپس هنگامیکه قدم به بیرون نهاده و به کوچ ریولی وارد میشدم در معماری سنتی غوطه ور میشدم. گیدیسون می گوید معماری خود منتج این عوامل است چگونه میتواند باانتخاب سردازد؟ بنابر این يك تصمیم در این مورد گرفتم - اینکه ایده معماری را بیهوده بدانم، و سپس يك تصمیم دیگر گرفتم و آن اینکه دیگر درباره گذشته احساساتی نباشم. حقایق، پدیده های امروزه اربابان ما هستند - و این امر را يك تصمیم رهنمون شد، اینکه راهنمایی خود را بدست حقایق بسپارم. حقایق کدامند؟ نخست اینکه محیط طبیعی ما توسط هر نوع اختراع صنعتی تغییر شکل داده میشود، دوم اینکه افکار سیاسی در بسیاری کشورها حق مسکن همه را برسمیت شناخته است. معنی این گفته اینستکه معماری طبیعی دیگر امکان پذیر نیست. ما می بایست ساختمانهایی ایجاد کنیم که بتوان از آن استفاده های متعدد نمود. مسکن سازی بصورت مهمترین هدف معماری درمیآید - توده باید بفهمد که معماری معاصر مربوط باوست، و اینکه این معماری را فشار تقاضاها و خواست های او میتواند بوجود آورد، اما در حال حاضر ما با افکار قدیمی زندگی میکنیم. هر گونه عملیات برای برنامه ریزی شهری یا معماری را میتوان بهوظایفمقدماتی متعدد تجزیه نمود بطوری که هر وظیفه دارای فردی باشد که آنرا معلوم میکند و فردی که آنرا ایفاء مینماید. اما هر عمل مستلزم سه گونه وظیفه است - وظیفه ناظر و معرف کننده، وظیفه آرشیکتک، ووظیفه مقاطعه کار.

کارواقداً نخستین شخص از دوتای دیگر مهمتر است زیرا مراحل بعدی باو بستگی دارند. با این وجود مصروف کننده نمیداند چه میخواهد و در خطر گول خوردن است. بهمین دلیل است که ما به مشاورین خودمان پیشنهاد همکاری مینمائیم.

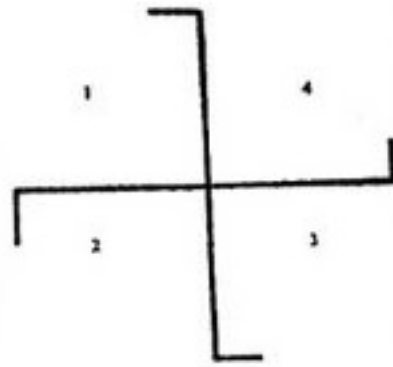
آرشیکتکها باید درك کنند که این عنوان آنها نیست که مورد بحث است بلکه

وظیفه آنهاست. کلمه «آرکیکتون» یعنی «رنیس چوب برها» «تک» یعنی «خلق کردن» وازین رو آرشیکتکهای قدیمی برای اینکه بتوانند سقف ها را با زند اطلاعات علمی درباره قسمت های چوبی خانه و مجالس داشتند.

معماری توسط همه حواس ارزیابی میشود، بنابراین اگر محیط ایجاد سنده عطایق میل باشد مایل هستیم که در انجا زندگی نمائیم.

علیرغم سایر هنرمندان، آرشیکتک نمیتواند کروزال باشد. او باید با صاحب کار و مقاطعه کاران تبادل افکار نماید، همچنین اکنون وقت آن رسیده که دنیای زنان دید مردان را بارور کرده و جنبه انسانی بپسندد. که در این صورت برنامه ها با ملایمت و بواقع پیش میرود، زیرا زنان دارای حس زندگی، اقتصاد و حس توجه به جزئیات هستند و مردان این حواس را ندارند.

و اما در مورد تعلیم معماری، نمیتوان آنچه را که دانشجویان جوان باید انجام دهند تعلیم داد یا آموخت آنچه آنها باید انجام دهند عبارتست از تکنیک اختراع و ابداع از اطلاعات اجتماعی، سیاسی، اقتصادی و فنی تحت تکامل مداوم. اما این کار وقت خواهد گرفت، و بهمین دلیل از هم اکنون باید شروع نمود. شاید این اقدام سبب ادامه بی نظمی شود اما هرگز نپندیم که خستگی و پیری ثمرات نوپار آورد.

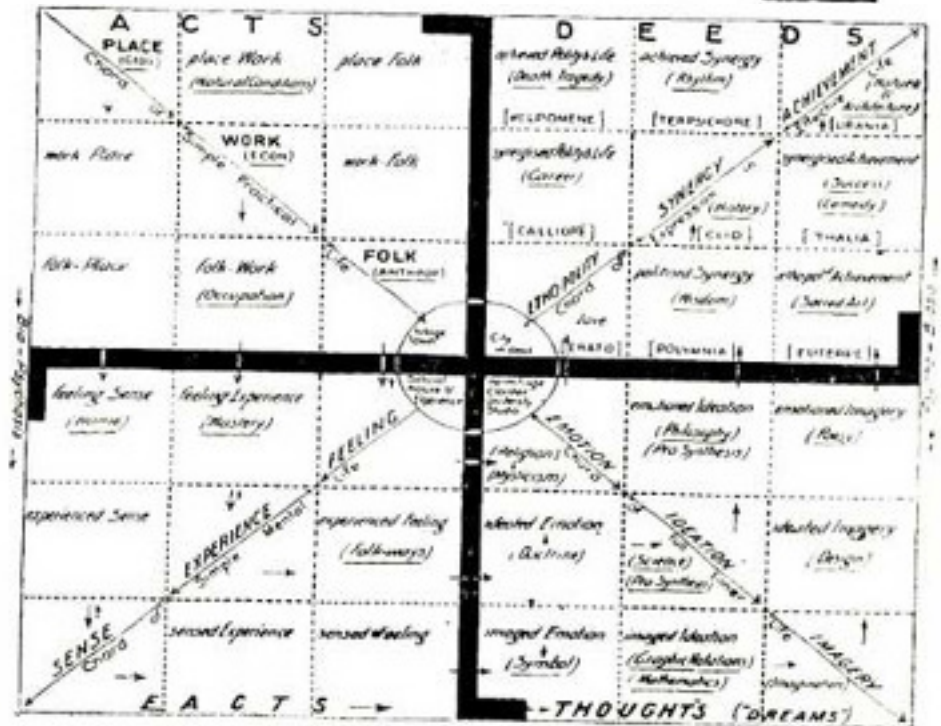


شهر هادو در حال تکامل بنام پست مدرنیسم

رشد، کند بنظر میرسد و مردم همه خواهان نتایج فوری هستند. ععاید برای رشد خود مانند يك باغ بزمن احتیاج دارند. بگذارید روح از زیر نظارت ظاهری اداری بدرآید و محرك نظارت خود را در درون بیابد. درباره دانشگاههای مامطالعه کنید پی خواهید برده که آنها بیشتر با مرگ سروکار دارند تا بازندگی. ما اشخاص باغ را سنگی داده و از رشد باز داشته ایم. ما نیازمند انیم که چشمداشت هنرمند را به همه نشان دهیم هنرمندی که با هنر دیدن شروع بکار میکند و سپس بموقع به موضوع دیدن و حتی خلق آن پردازیم. مردم از علم میترسند و اعجب خود را نادان تر از آن میدانند که علم را بفهمند. و این امر بدین علت نیست که توده ها نادانند بلکه بدین علت است که مغز آنها انباشته شده است از اشتباهات مهجور گشته. مثلا آیا چند نفر دودفعه درباره يك برگ فکر میکنند؟ یا این وجود برگ حاصل عمده پدیده زندگی است. ما بوسیله برگها زندگی میکنیم برگها برای ما زغال، و بنابراین انرژی، بوجود آورده اند از شاخ و برگ فیلیها انقلاب صنعتی گذشته بوجود آمده است.

پیش بینی معلم باید شامل همه نقطه نظر هائی باشد که امکان دارد در زندگی رشد کنند و گسترش یابند. ما دیگر نباید به صورت بخش ها و دانشکده های جدا از هم فکر کنیم بلکه باید این بخش ها و دانشکده ها را در مغزهای زنده، بهم ارتباط دهیم. بنابراین آموزش مهیج مستزم مذهب دوباره، سیاست دوباره، کشورداری و زبان است. ادبیات و هنرهای زیبا تمام نقاط تاریک تجربه و احساس را بیان میکنند. بدین طریق از افراط و تفریط های ناشی از عقاید ماتریالیستی و ایدئالیستی بدور خواهیم ماند.

« طرح گمس برای نشان دادن پیکر زندگی » يك برگ کاغذ برای نشان دادن دفتر زندگی بردارید - سمت چپ مبین جنبه های مثبت و سمت راست آن نشان دهنده تلاش و فعالیت است. اگر کاغذ را بطور افقی تا کنید و این صفحه کاغذ را به چهار بخش تقسیم کنید هر بخش نشان دهنده يك مرحله عمده از زندگی بشر است دنیای برون و دنیای درون و این زندگی هم فعال و هم مثبت است. در هر يك از این چهار بخش يك ماشین متفکر که بصورت يك منبع چهارخانه است قرار دارد. زندگی واقعی مثبت در اینجا مطالعه درباره مکان به جغرافیا می انجامد و مطالعه درباره کار به علم اقتصاد - اینها را معمولا جدا از هم مطالعه مینمایند. در اینجا باید به آنها يك هماهنگی زنده بدهیم. چهار گوشه های جانبی تصاویر محل های کار یا محل های تجمع انسانی را میسازایند.



جغرافیای ما اکنون کاملتر و برنامه ریزی شهری ما کارگاههای بهتری دارد و محل های تجمع بهتری میتوان بوجود آورد. در گروه چهارخانه های ذهنی پائین ، ادراک ، تجربه و احساس را می یابیم ، میتوانیم اینها را بامکان ، کاروتوده مردم ارتباط دهیم . با ادراکاتمان محیط اطرافمان را می شناسیم ، احساساتمان از همان ابتدای کودکی از توده ای که در آن زندگی میکنیم رویت کامل می گذارند ، و تجاربمان در درجه اول از فعالیت هایمان مایه میکینند .

گروه چهار گوشه های پائین که درست راست قرار دارند در بردارنده سه احساس تعالی هستند : هیجان ، تخیل و تصور یعنی رشته ضروری زندگی درونی . تخیل هیجان که فکر میکنند در مورد جذب و صقیانه و عمیق ترین و انسانی ترین هیجانات عملی است - مرحله ای است که اصول و علوم دینی و ایدالیزم هر مذهب از آن سر چشمه میگردد . تصور طالب تجسم است و افکار همه مردم اولین بار بصورت حروف هیرو- گلیف مصور نوشته شد .

پس از اینکه نکات عمده اعمال و حقایق روزمره خود را شرح دادیم و زندگیمان را طبق والاترین رویاهایمان شکل دادیم ، تحریک میشویم که آن اعمال و حقایق را در دنیا از نو بشناسیم . مثل کردارها . از آن پس به آخرین گروه چهارخانه های فوقانی می رسیم ، تصورات بسوی عمل تهییج میشوند ، و بدین طریق تخیل در فکر تمایل به عمل و اقدام جمعی پیدا میکند یعنی تمایل به تجمع و هماهنگی در کردارها . اصطلاح «تفسیر اقتصادی تاریخ» یک فرمول اقتصادی محض نیست که یک مکتب اقتصادی جدید اقتباس کرده باشد - این فرمول را میتوان درست تا سر زندگی و کاربش ردگیری نمود .

امروزه برای ما طبیعی بنظر میرسد که هر سازمان را قبل از اینکه آنرا امتحان کنیم ، در محیطش قرار دهیم . گدس تقریباً همین تصور را داشت ، و آنرا بطور مداوم در کار و تعلیمش وارد میکرد . برای او ، دانشگاه مرکز واقعی شهر بود ، و در ادینبرگ این طرز تفکر را همراه با «برج پیش بینی» خود به مرحله عمل درآورد . او مدارس تابستانی و خوابگاه دانشجویان تشکیل داد و در مونت پلیم کالج اسکات را تاسیس نمود . عمل و اندیشه شهر و دانشگاه هر کدام بطور مداوم روی یکدیگر اثر میگذارند - و بدین طریق جامعه ای غنسی تر بوجود میآوردند که اعضایش ، در عین حال که یاور هم دیگرند ، با هماهنگی کامل به پیش میروند .

«تحقیقی که توسط گیدو کانالا در دانشکده

معداری انستیتوی نکیا میلان انجام گرفته »
بقلم : موریسیو کازاوارا و انریکو ماترو
هدف دوره درسی عناصر تر کیب عبارت بود از حصول به طراحی معماری بر اساس الگوی موضوعات تیپولوژی . این تحقیق را تازگیها گروهی تحت رهبری پروفیسور گیدو کانالا بهمهده گرفته است . حصول بطراحی با جستجو و کشف رویدادهای معماری واقع در حوزه فیزیکی شهر انجام میشود . مثلاً با روبروشدن با «لحظات» معماری یا «هدف» معماری .

بنابراین ما باید جنبه های مختلف نقش شهری معماری را از نو کشف کنیم . طراحی موقعی شروع میشود که مسئله ای برای حل وجود دارد . موضوعات مورد ملاحظه ارتباط نزدیکی با پدیده های تکامل در محیط شهری دارند - پدیده هایی مانند حمل و نقل ، کالاهای مصرفی ، تعلیم و غیره .

مدرسه ، تأثر ، زندان و دانشگاه دلالت دارند بر عناوینی تیپولوژیکی که تشکیل یک دستگاه چند لایه را میدهند . و این لایه ها نشان دهنده قلمروهای مختلفی هستند که مبدأ پدیده های معماری میباشد .

مفهوم تأثر جهانی در مرحله تحقیق بسط داده شده است برای اینکه دارای رشته های ارتباطی باشد با سایر شبکه ها از قبیل حمل و نقل ، تعلیم و مدیریت . در پروژه های مشروحه ، تأثری که از جانب دولت بان کمک میشود و در مرکز تاریخی شهر قرار دارد سبکی کلاسیک مناسب با نمایشنامه ای که باید در آن اجراء شود بخود میگردد . سایر طرحها نشان میدهند که چگونه تأثر های موجود را باید تغییر داد طرحهای دسته سوم شامل ساختمان تأثر در کمربند سبز است در جایی که قبلاً به ورزش معروف بود نزدیک مرکز تاریخی شهر جایی که ساختمانهایی نیز برای کنفرانسها و مناظرها آماده خواهد شد . تصویر سبکی تاریخی را که بکاررفته نشان میدهد . با این وجود پروژه دیگر شروع توسعه یک مدرسه را در نزدیکی سگریت نشان میدهد که در آنجا تأثر نه تنها در قلب شبکه های اجتماعی موجود قرار میگردد بلکه برای مقاصد تعلیماتی نیز در دسترس است .

فرضی که در مورد آینده تأثر در محیط ساخته شده هست ، متکی است بر تحلیل صحیح وظیفه تأثر ، اما مسئله اصل و جوهر تأثر در چهارچوب تیپولوژی محض طراحی هنوز موضوعی است که درباره آن بحث میشود . بنظر میرسد که آینده مرتبط است با تأثر کلی یا تأثر بسیار و این حالتی است که مسئله تمرکز و تعیین جا در آن مطرح نیست . موضوع دیگری که بگروه تحقیقی

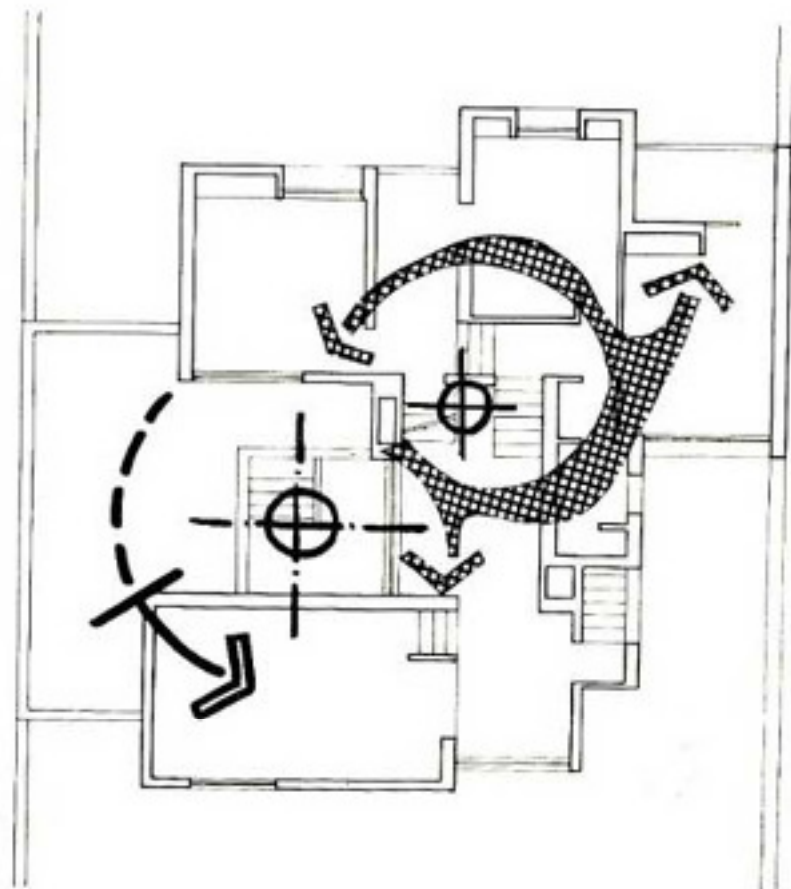
پیشنهاد شده ، زندان است . موضوعی که نیازمند اطلاعاتی در چند زمینه از قبیل حقوق ، روانپزشکی ، جامعه شناسی و غیره است .

فرضیه ای کلی و اصولی در این مورد عرضه شده است که مبتنی است بر برخی معیارهای اساسی از قبیل مجزا کردن بخش های مختلف زندان بر حسب نوع زندانی و موقعیت زندان در شهر ، طرحهای ارائه شده توسط چند دانشجو دنباله رو این طرز فکر است ولی این طرحها دارای تفاوت هایی میباشد - از قبیل محل زندان در شهر ، فونکسیونالیزم پراکنده یا ساختمانهای سلسله مراتبی سنتی و کوشش در موفق دادن محیط ساخته شده موجود با روش های نوین .



يك خانه مسكونی در غروب تهران

از: پطروسیان - کلانتری - طبیب‌نیا

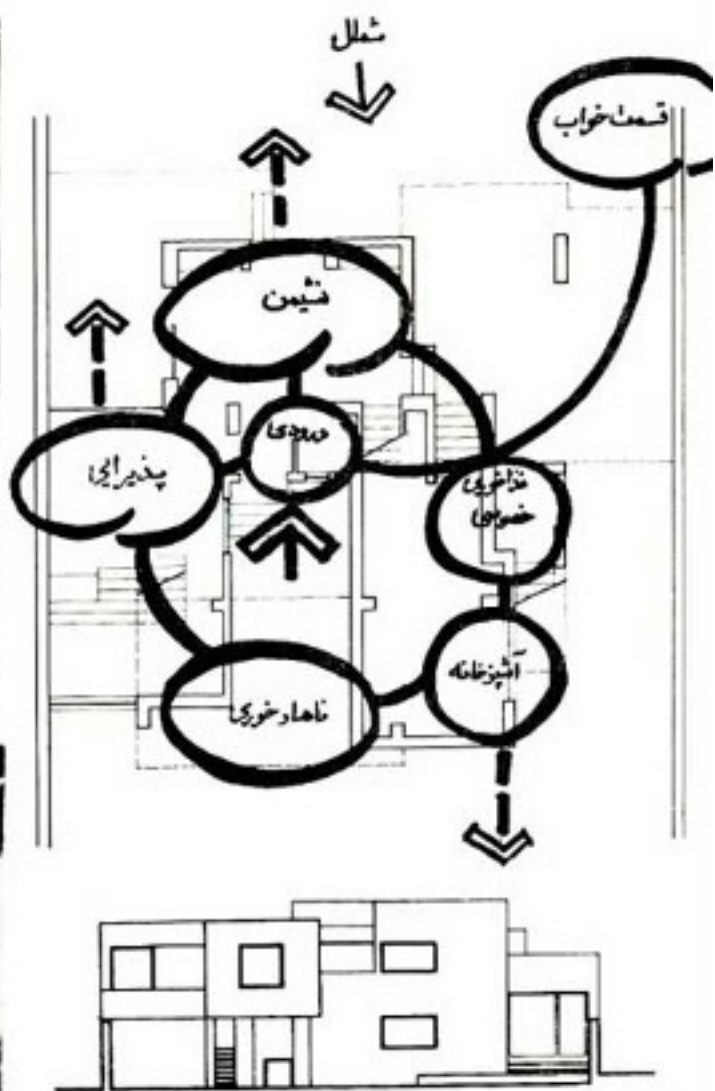
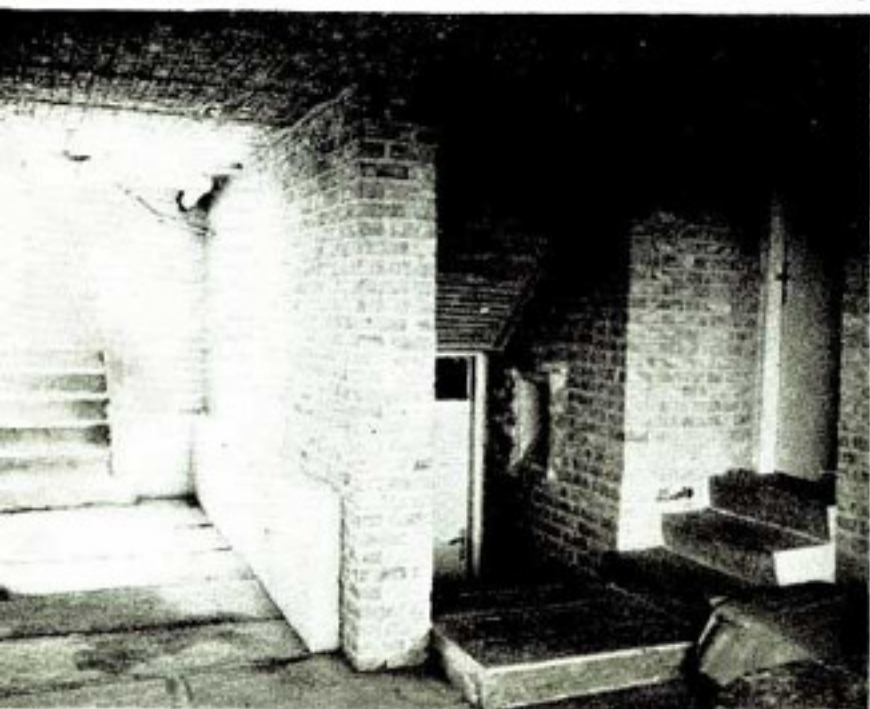
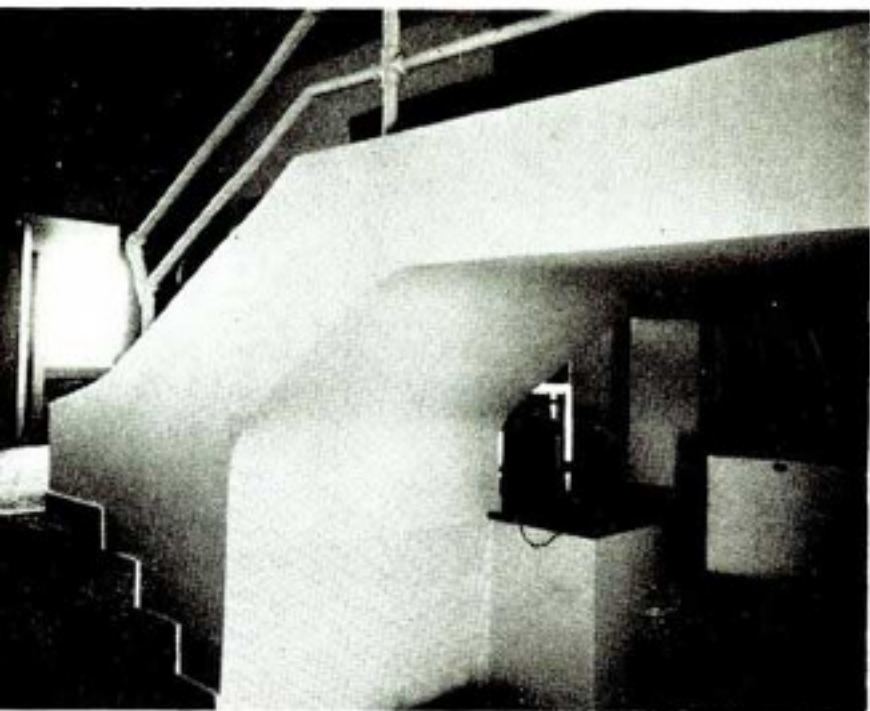


و همچنین آشپزخانه باید به خیابان (در شمال زمین) راه می‌داشت طبعاً غذاخوری و آشپزخانه در شمال قرار گرفتند و برای ورود از زیر ناهار خوری رد شده به يك پاتيو میرسیم و سپس وارد خانه می‌شویم .

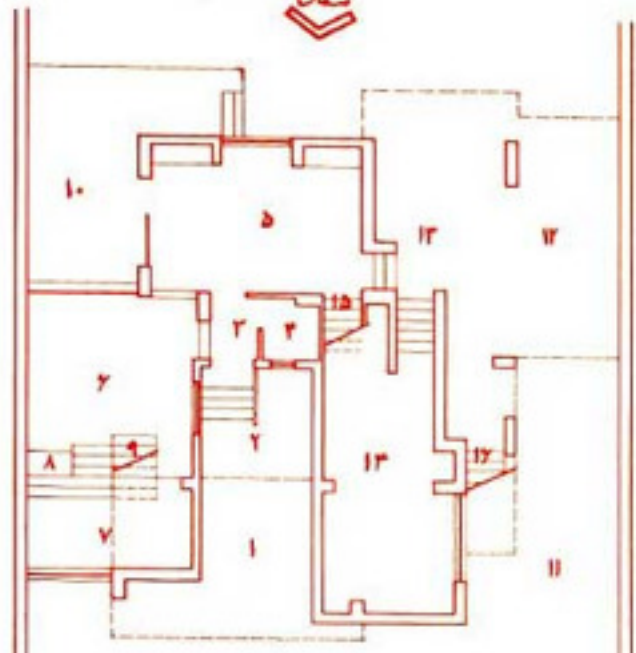
برای رسیدن از سطح ورودی به سطح ناهارخوری طبعاً بهتر است قسمت‌های دیگر را در سطوح مختلف قرار داد. بدین ترتیب قسمت‌های مختلف خانه بتدریج در يك دایره بزرگ

تقله شروع در طرح این خانه ارتباط فونکسیون‌های مختلف آن بود . به علت احتیاج به اطاق پذیرائی و يك غذاخوری مجزا برای مهمان ارتباطات بصورت حلقه مسدودی در آمدند که ورودی اصلی در وسط آن قرار داشت (دیاگرام ۱) .

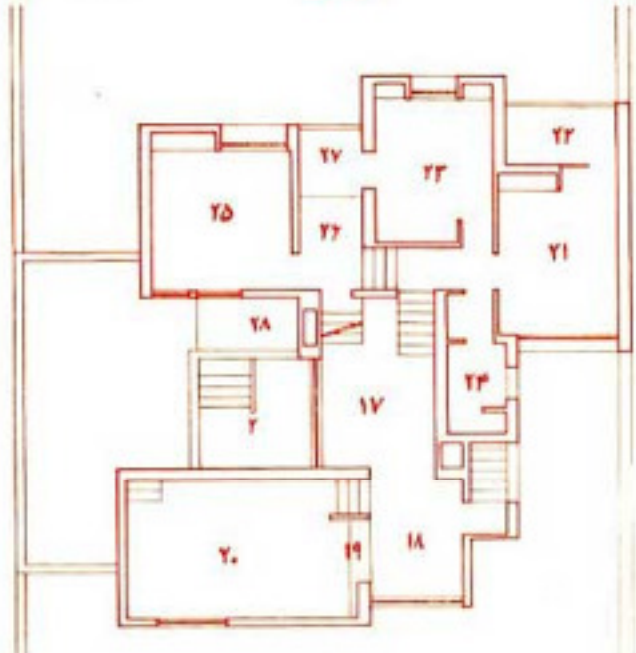
پس میبایست یکی از قسمت‌ها در ارتفاع برده شود تا بتوان از زیر آن به ورودی راه پیدا کرد از طرف دیگر چون هم اطاق نشیمن و هم پذیرائی می‌بایست به حیاط راه داشته باشند



بسور پاتیو و دریک دایره
 کوچکتر بسور راه پله ها
 بالا میروند (دیاگرام ۳) و در
 نتیجه تعداد پلهها در رفت و
 آمدهای معمولی همیشه بسیار
 کم و در حد یک چهارم طبقه
 است. ضمناً این اختلاف ارتفاع
 ها باعث شدهاند که همه اماکنها
 حداقل از دو جهت نور و تهویه
 داشته باشند در نتیجه پنجرهها
 اغلب کوچکند و میتوان همیشه
 بر راحتی آفتاب را کنترل کرد.
 برای اختصاص دادن فضایی
 به فونکسیون خاصی یکی از دو
 کار زیر را میتوان کرد یا دور
 آنرا بطور کامل دیوار کشید
 و یا بنحوی اجازه داد فضاها
 داخل یکدیگر شده فونکسیونها
 با یکدیگر ادغام گردند. طبیعی
 است نحوه اول مناسب برخی
 فونکسیونها و دیگری مناسب
 دسته دیگری از فونکسیونها



الف



ب

(رختشویخانه و محل شویافتن و آبگرمکن) - اطافهای خواب است . در این خانه زیر زمین حمام و ورودی کاملاً محدود و مشخص اند و ضمناً ناهارخوری (که بصورت نیم طبقه ای به پذیرائی باز میشود) و گاراژ (که در زیر اطافهای خواب قرار دارد و هم به خیابان و هم به حیاط باز میشود) با وجود باز بودن بعلت مشخص بودن فونکسیونها بوسیله فرم کف و سقف کاملاً مجزا شده اند و بقیه فضاها کاملاً بیکدیگر و به حیاط مربوطند .

البته آشپزخانه اطاق پذیرائی و حیاط (تراس جلوی اطافها) را در مواقع لزوم میتوان از این مجموعه جدا کرد (دیوارام ۳)

بالکنها و تراسها و بقیه قسمتهای در هوای آزاد به صورت فضای منفی و فاصله بین قسمتهای پر ساختمان نیستند بلکه هر کدام کاملاً مشخص و دارای شخصیت مخصوصی بخود مطالعه شده اند. ساختمان آجری و سقفها از تیر آهن و طاق ضربی است . نمای خارجی آجر فشاری با بندکشی سفید و نازک کاری داخلی گچ است. در این ساختمان هیچ امراری به کتمان لوله کشی ها و کانالها و غیره نبوده است . و این مطلب خود باعث ایجاد حجم های مختلفی در پشت بام گردیده است. قیمت تمام شده ساختمان حدود متر مربعی ۳۰۰۰ ریال

است که این رقم شامل سرویس های بهداشتی و رنگ نیز می باشد .

پلان الف

- ۱- راهروی ورودی زیر ناهارخوری + ۰/۰۰
- ۲- پاییوی ورودی + ۰/۰۰
- ۳- ورودی + ۰/۶۴
- ۴- توالت و دستشویی + ۰/۶۴
- ۵- اطاق نشیمن + ۰/۶۴
- ۶- پذیرائی + ۱/۰۰
- ۷- گوشه دنج + ۰/۰۰
- ۸- بخاری
- ۹- پله به ناهارخوری
- ۱۰- تراس روبه حیاط + ۰/۶۴
- ۱۱- ورودی انوموبیل + ۰/۰۰
- ۱۲- سروشیده برای گاراژ + ۰/۰۰
- ۱۳- نشیمن تابستانی + ۰/۰۰
- ۱۴- رختشویخانه و محل آبگرمکن و بعداً موتورخانه سولافز ۰/۸۰ -
- ۱۵- پله به ناهارخوری خصوصی
- ۱۶- پله سرویس به آشپزخانه

پلان ب

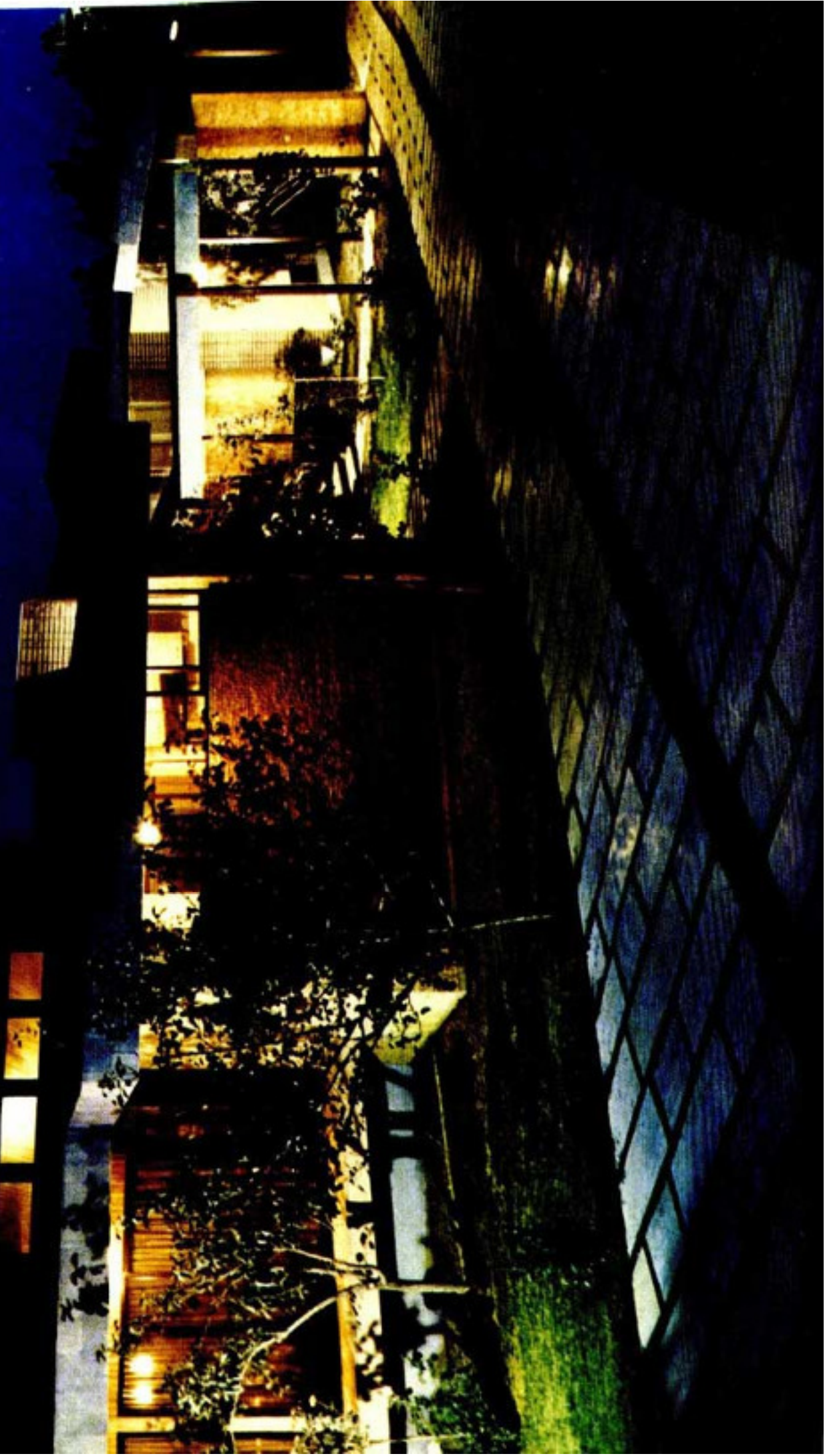
- ۱۷- ناهارخوری خصوصی + ۱/۵۵
- ۱۸- آشپزخانه + ۱/۵۵
- ۱۹- فسه دوطرفه
- ۲۰- ناهارخوری + ۲/۲۵
- ۲۱- اطاق خواب + ۲/۷۵
- ۲۲- بالکن سروشیده + ۲/۷۵
- ۲۳- اطاق خواب + ۲/۷۵
- ۲۴- اطاق خواب والدین + ۲/۲۵
- ۲۴- حمام + ۲/۷۵
- ۲۶- محوطه اطو و دوخت و دوز + ۲/۲۵
- ۲۷- بالکن سرباز + ۲/۲۵
- ۲۸- بالکن روبه پاییو + ۲/۲۵

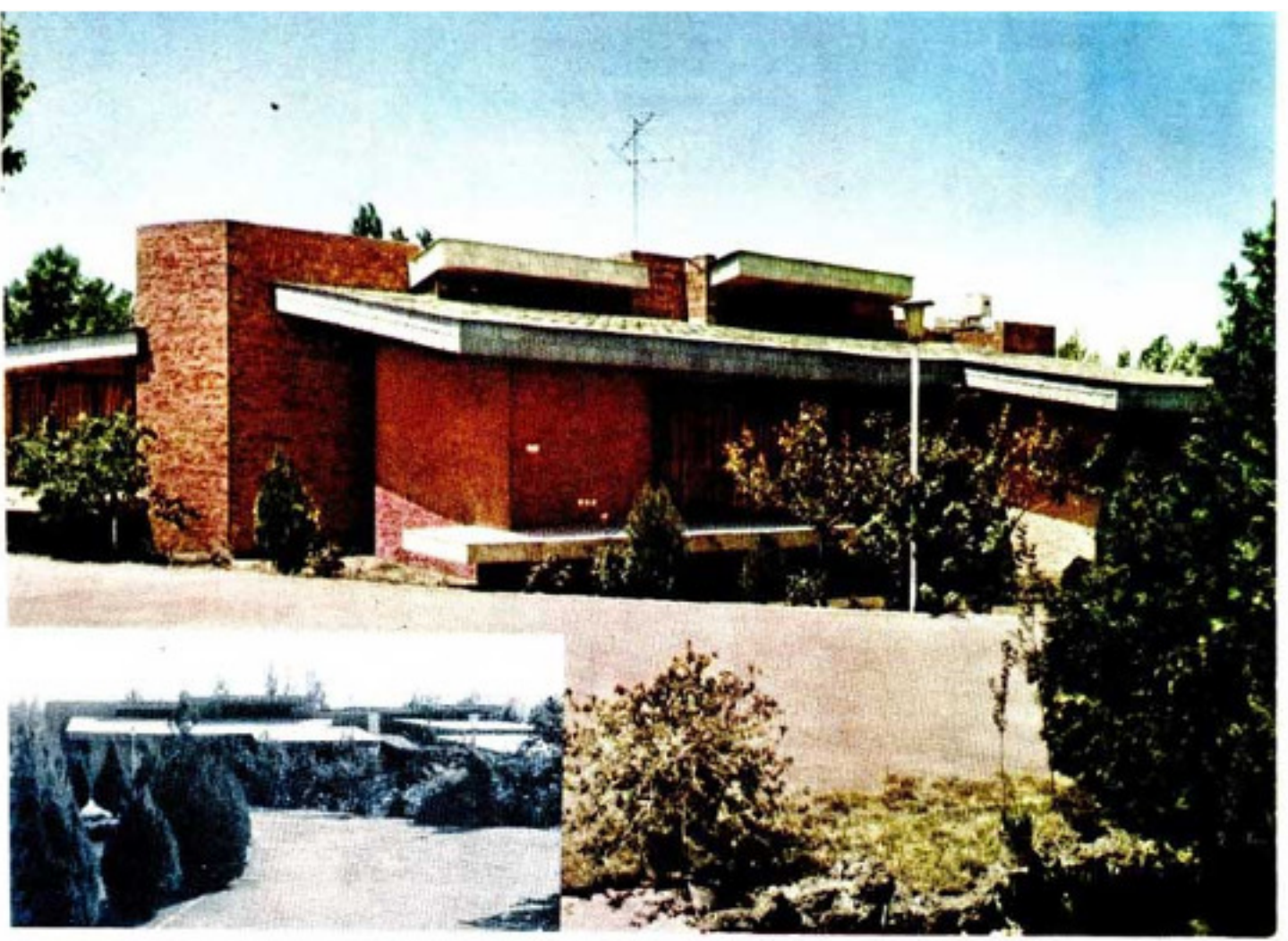
RÉSUMÉ EN FRANÇAIS

Une Maison Habitée A Louest De Tehoran ,
Arpiar Petrossian, Iradj Kalantari, Tabib Nia

Plans mis en exécution par les ingénieurs conseils
H. Houchime, B. Khatiblou

بنا بر اساس نقشه های مهندسی





ایک دیدہ درجہ کراچی
 فسترز انڈسٹری ہاؤس ڈاکٹر مسقف

ایک عکس از مجموعہ چین

ایک گوشہ از قیمت داخل سن



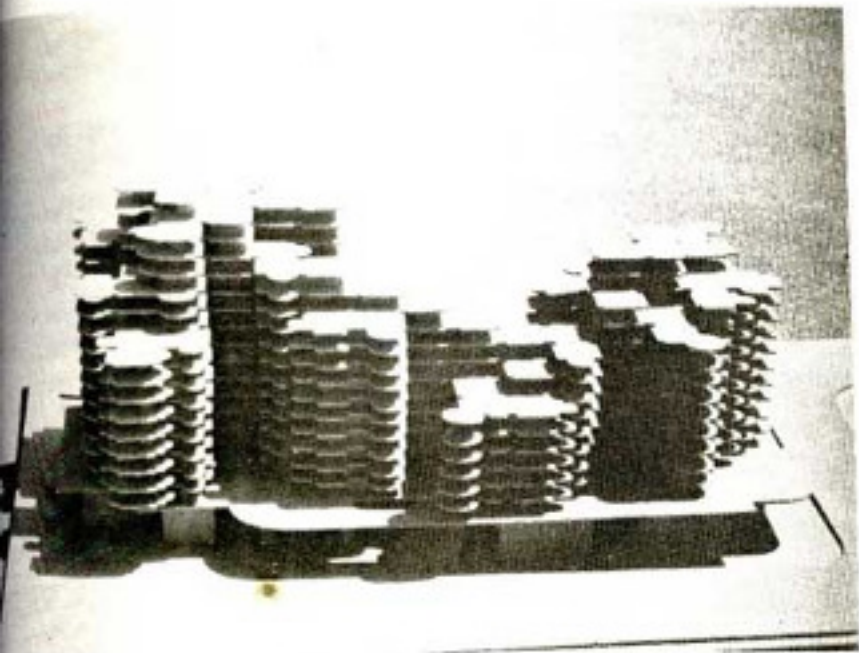


نادر خوبایک دیوار در پهن



فصلت عروزیگانه آریا پیردین
عروزیگانه پیردین فاضل

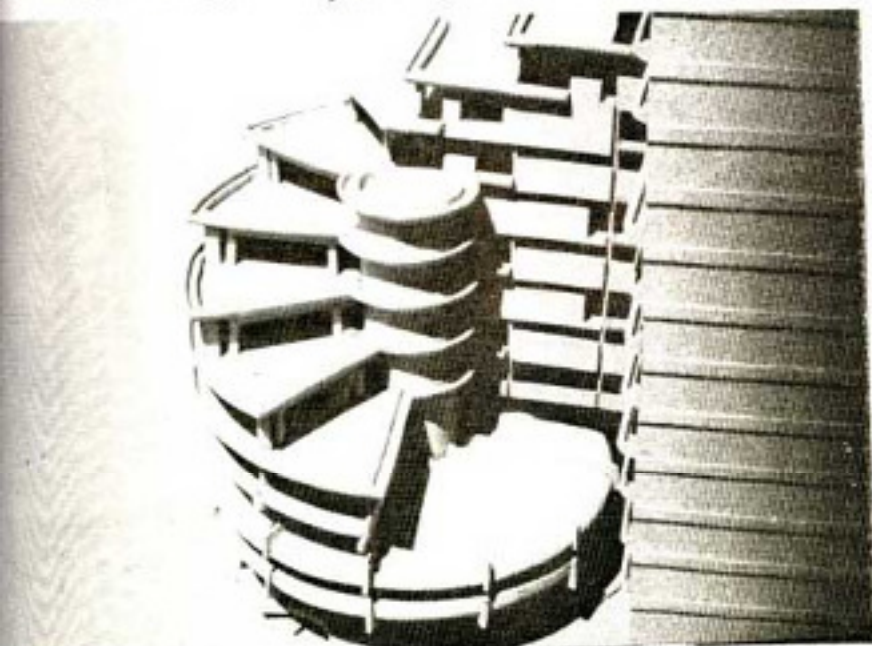




یک مجموعه دیوئی سکونت در جده است. در بهنگسن، قسمت شمالی و یک خانه در جنوبی مجموعه ذی‌کلی، در اوله فساد



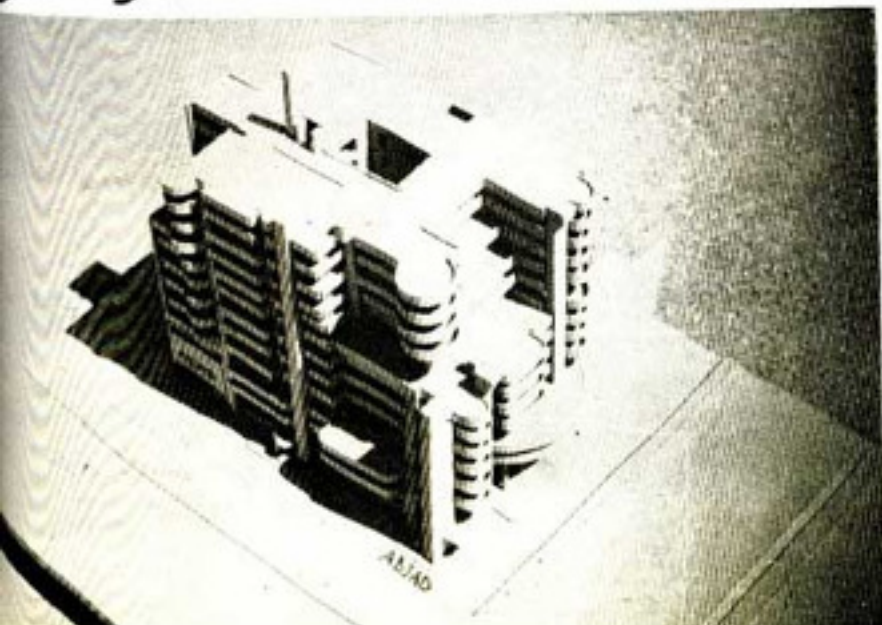
۱۵۰ دستک منازل پرشین لایف



یک مجموعه آپارتمان مسکونی به مرکز کربلا، در شهر کربلا مربوطه است. در حله و خیابان ۴۵ متر از خیابان



منازل پرشین و محله - مرکز کربلا - قسمت پرشین لایف



پرنیابریکاتین ہا پیر حتمی در ایران